



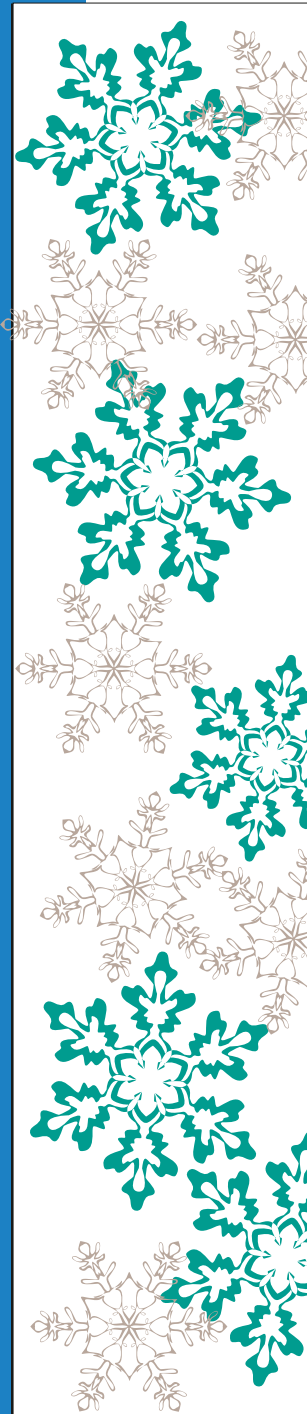
Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



Adventsmarkt

Haus Saargau



1. Adventssonntag

10 bis 19 Uhr
in Gisingen



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

27.11.2014	Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 4870848, Duhamel-Apotheke, Ensdorf, Tel: 58439
28.11.2014	Römer-Apotheke, Roden, Tel: 88880, Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel: 703936
29.11.2014	Crispinus-Apotheke, Lisdorf, Tel: 3055, Berg- und Hütten-Apotheke, Dillingen, Tel. 707004
30.11.2014	Doc-Morris-Apotheke, Saarlouis, Tel: 4881199, St. Martin-Apotheke, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06835/93633
01.12.2014	Saar-Apotheke, Saarlouis, Tel: 41051, Saardom-Apotheke, Dillingen, Tel: 701331
02.12.2014	Vitalikum-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836/4710830
03.12.2014	St. Martin-Apotheke, Saarwellingen, Tel: 06838/2551
	Regenbogen-Apotheke, Saarlouis, Tel: 9584453, Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel: 7066990

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Saarlouis: In Saarlouis ist die Bereitschaftsdienstpraxis an der **St. Elisabeth-Klinik** in der Kapuzinerstraße 4 installiert und unter der **Telefonnummer 01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)** zu erreichen.

Die Bereitschaftsdienstpraxis in Saarlouis steht allen Patientinnen und Patienten

- der Orte **Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf der Gemeinde Wallerfangen**

zur Verfügung.
Dillingen: Standort der Bereitschaftsdienstpraxis ist das **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen**, Standort Dillingen, in der Werkstraße 3. Die **Rufnummer lautet: 01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Die Bereitschaftsdienstpraxis steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde

- **Wallerfangen, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Oberlimberg**

- ohne die Orte **Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf** zur Verfügung.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden. Öffnungszeiten

Beide Bereitschaftsdienstpraxen sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

- **Am Wochenende von Samstagmorgen 8.00 Uhr bis Montagmorgen 8.00 Uhr.**
- **An jedem Feiertag von 8.00 Uhr morgens bis um 8.00 Uhr des Folgetages.**
- **Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.**

i Kinderärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

29.11.2014

Dr. Spaniol, Saarwellingen, Tel: 06838/92592, Dr. Dutka, Püttlingen, Tel: 06898/689444

30.11.2014

Dr. Bitsch, Merzig, Tel: 06861/77601, Dr. Zahn-Dingfelder, Völklingen, Tel: 06898/76266

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

29./30.11.2014, Helmut Kammann, Pachten, Tel: 74024

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!): **29./30.11.2014**

Dr. Christian Wehberg, Völklingen, Tel: 06898/23895

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

29./30.11.2014

Farzaneh Khaleghi Zand, Heusweiler, Tel: 06806/77172

i Tierärztlicher Notdienst

29./30.11.2014

Tierärztin Regnery, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06833/277

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

IMPRESSUM

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen: Dietmar Kaupp

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336 und -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telef. in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.

Wo laufen Sie denn?



Wenn Sie an einer durchdachten Anzeigenstrecke interessiert sind, helfen wir Ihnen gerne weiter.

Infos unter: 06502/9147-0



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

■ Italienische Kochkunst in einem geschichtsträchtigen Ambiente der Wallerfanger Hauptstraße

Der renommierte italienische Gastronom Domenico Valenti führt seit einem Jahr die Tradition gehobener Kochkunst in den geschichtsträchtigen Räumen (Jägerhof) der Familie Dohrmaier der Wallerfanger Hauptstraße 6 fort.

Sein Ziel ist es, wie Domenico Valenti betont, „die traditionelle Mamma-Küche mit der saisonalen Küche zu kombinieren ohne dabei die italienische Küche zu verfälschen“.

Seine Karte ist bewusst klein gehalten, um der Kreativität freien Raum für die frischen Marktprodukte zu lassen.

Die sehr geschmackvoll gestalteten Räume vermitteln schon auf den ersten Blick eine behagliche Atmosphäre und lassen den Gast in Erinnerungen an den letzten Italien-Urlaub schwelgen.

Das Restaurant hat täglich außer mittwochs seine kulinarischen Pforten von 12.00-14.30 sowie von 18.00-22.30 Uhr geöffnet, samstags verwöhnt die Familie ihre Gäste nur abends von 18.00-22.30 Uhr.

Domenico Valenti bietet monatlich wechselnde Überraschungsmenus zum Preis von 33,50 EUR an, wobei ausschließlich frische Produkte der Saison verarbeitet werden.

Auch der Kenner italienischer Weine kommt voll und ganz auf seine Kosten. Vom Piemont im Norden bis zu sonnenverwöhnten

Spitzenweinen aus Sizilien beinhaltet die Weinkarte eine Palette von 80 Weinen.

Näheres erfahren Sie unter der Webseite www.ristorante-valenti.de.

Die Familie Valenti freut sich auf Ihren Besuch.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn





AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Nichtöffentliche Sitzung des Schul-, Kultur-, Jugend- und Sportausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 02. Dezember 2014, 17.15 Uhr**, findet in der Grundschule Altes Rathaus, Adolphshöhe, Bistro der Freiwilligen Ganztagschule in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Schul-, Kultur-, Jugend- und Sportausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Schul-, Kultur-, Jugend- und Sportausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 18. September 2014 -Nichtöffentliche Sitzung-
2. Situation der Freiwilligen Ganztagschule
3. Behindertenbeirat
4. Höhe des monatlichen Betreuungsbeitrages (Krippe Wallerfangen)
5. Haus- und Badeordnung für das Freibad der Gemeinde Wallerfangen
6. Erhöhung der Saisonkartengebühr für Erwachsene sowie Einführung einer Familienkarte
7. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 20. November 2014

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Nichtöffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 27. November 2014**, findet um **18.00 Uhr** im Sitzungssaal des Rathauses Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung

1. Ausnahme von § 3 der Geschäftsordnung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen
2. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, vom 09. September 2014 - Nichtöffentliche Sitzung -
3. Bericht zur Buchhaltung beim Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen
4. Personalangelegenheiten
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 21. November 2014

Der Vorstandsvorsteher
des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen
Günter Zahn

■ Verpachtung von zwei Jagdrevieren der Gemeinde Wallerfangen in Heining sowie Leiding-les Bouzonville zum 01. Februar 2015

Die Gemeinde Wallerfangen verpachtet zum 01. Februar 2015 für die Dauer von neun Jahren bis zum 31. Januar 2024

a) das Jagdrevier Grossenwald auf der Gemarkung Heining-les-Bouzonville (38,80 ha)

sowie

b) das Jagdrevier Leidinger Wald(Gutborn,Haust) auf der Gemarkung Leiding-les-Bouzonville (32,80 ha).

Bei beiden Jagdrevieren handelt es sich ausschließlich um Waldflächen, die sich im Eigentum der Gemeinde Wallerfangen befinden.

Das Mindestgebot für das Jagdrevier Grossenwald beträgt mindestens 1.800,00 € jährlich, für das Jagdrevier „Leidinger Wald“ beträgt das Mindestgebot jährlich 1.500 €.

Die Angebote sind bis zum 09. Dezember 2014, 12.00 Uhr, im Büro des Bürgermeisters, Zimmer 10, in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Angebot Jagdverpachtung Heining-les Bouzonville“ oder „Angebot Jagdverpachtung Leiding-les-Bouzonville“ abzugeben.

Die Angebotseröffnung erfolgt am Dienstag, den 09. Dezember 2014, im Rahmen der Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses.

Die JagdpächterInnen müssen im Besitz eines gültigen französischen Jagdscheines sein, eine entsprechende Bescheinigung ist mit dem Gebot vorzulegen.

Eine Unterverpachtung ist nicht möglich.

Die Vertragsbedingungen liegen bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen, Zimmer 10, Herrn Volker Bauer, Tel. 06831/680922, aus.

Wallerfangen, den 24.11.2014
Der Bürgermeister
Günter Zahn

Ende des amtlichen Teils

Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336 und -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigelegt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

AUSNAHMEN:

Das **Gewerbeamt, Standesamt, Rentenamt** sowie die **Gemeindekasse** des Rathauses Wallerfangen sind bis auf weiteres **diens-tags und mittwochs nachmittags geschlossen**.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartnerin: Frau Josten, Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet. Ansprechpartnerin: Frau Junk, Tel: 06831/6809-32.

Die **Gebäude- und Hallenverwaltung** ist wie folgt geöffnet:

Montag:	geschlossen
Dienstag - Freitag:	8.00 - 12.00 Uhr
Dienstag - Mittwoch:	13.30 - 15.30 Uhr

Ansprechpartnerin: Frau Wallerich, Tel. 06831/6809-35.

Rententräge können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegen genommen werden.

Ansprechpartnerin: Frau Josten, Tel: 06831/6809-27.

■ Öffnungszeiten des Heimatmuseums Wallerfangen

Das Heimatmuseum wird zurzeit vom Verein für Heimatforschung Wallerfangen inhaltlich von Grund auf neu gestaltet. Deshalb ist es bis voraussichtlich im Mai nächsten Jahres geschlossen. Die Wiedereröffnung wird rechtzeitig bekanntgegeben werden. Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet. Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So:	14.00 - 17.00 Uhr
Do - Fr:	10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Gerhard Willié, Tel: 06831/6809-36

Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen:

Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Gottfried Sauer, Tel: 06831/73837. Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

Auskünfte erteilt auch der Versichertenberater, Herr Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 0160/95141138

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.....	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung.....	06831/6809-0
Fax.....	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvg.s.de
Bereitschaftsdienst.....	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Rhoden Herbert.....	06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois).....	06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike).....	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz).....	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner).....	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan).....	06831/964597
Wallerfangen (Trenz Horst).....	06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 06837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a 06837/7372

Ihn

Helmut Hilt, Ihn, Heining Str. 8 06837/1539

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 4 06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a..... 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4..... 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax.....	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax.....	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Erweiterte Realschule Wallerfangen	06831/964585
Fax.....	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.....	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen.....	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel.	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax.....	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen.....	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimatmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen.....	06831/9620

Polizei

Polizei-posten Wallerfangen	06831/62019
Polizei Saarlouis	06831/9010

Mitteilungen der Verwaltung

Reservierung der Titelseite des Amtsblattes

der Gemeinde Wallerfangen für das Jahr 2015

Am **Dienstag, den 09. Dezember 2014 ab 9.00 Uhr** kann mit der Reservierung der Titelseite für das Amtsblatt 2015 bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, begonnen werden.

Reservierungen die vor dem Termin eingehen, werden nicht berücksichtigt. Die erste Ausgabe des Amtlichen Bekanntmachungsblattes erfolgt am 05. Januar 2015. Die Gemeindeverwaltung behält sich das Recht vor, auch reservierte Titelseiten zu ändern.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

JUBILAREHRUNGEN 2015

Alle Eheleute, die im Jahr 2015 das Fest der Goldenen, Diamantenen und Eisernen Hochzeit feiern und eine **Ehrung wünschen**, werden gebeten, dies der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, oder telefonisch (06831/6809-21), mindestens 4 Wochen vor dem Termin, mitzuteilen.

Günter Zahn
Bürgermeister

Widerspruchsrecht

gegen Melderegisterauskünfte über Alters- oder Ehejubiläen

Gemäß § 35 Abs. 2 des Saarl. Meldegesetzes in der Bekanntmachung der Neufassung des Meldegesetzes vom 08.02.2006, in der z.Zt. geltenden Fassung, darf die Meldebehörde Auskünfte über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern erteilen, wenn die betroffene Person der Auskunftserteilung nicht widersprochen hat.

Die Auskunft umfasst:

1. Familienname
2. Vorname
3. Doktorgrad
4. Anschriften
5. Tag und Art des Jubiläums

Hiermit weise ich alle in Frage kommenden Einwohner gem. § 35 Abs. 4 Nr. 2 des Saarl. Meldegesetzes auf Ihr Widerspruchsrecht hin. Die Einwohner, die von ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch machen wollen, darf ich bitte im Rathaus Zimmer 5, vorzusprechen.

Der Bürgermeister
als Ortspolizeibehörde
Günter Zahn

Mitteilung des Bauamtes

Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmittlinie. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei Auftreten der Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet. Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden.

Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich.

Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Streugutbehälter

Bedersdorf	Dorfgemeinschaftshaus am Friedhof
Düren	Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Feuerwehrgerätehaus Kindergarten
Gisingen	am Hohberg
Ihn	an der Kirche
Ittersdorf	Am Kindergartenanlage am Dorfplatz
Kerlingen	Zufahrt Hotel Scheidberg In der Steinhuf Schulstraße / Jakobusstraße Stockath Altgemein Ecke Gisinger Weg / Stockath Sermlinger Straße
Leidingen	Kurzath Kirche
Rammelfangen	an der Kirche
St.Barbara	Feuerwehruzufahrt / Dorfgemeinschaftshaus Straße Zum Blauwald Insel „Römerfeld“ Zum Kaltenberg / Römerweg Hansenberger Weg, In der Lettkaul
Wallerfangen	Rodener Straße Schäferbruch-/ Blaulochstraße Felsberger Straße (Treppe) Elbinger Straße Frankenring Nelkenstraße Lothringer -/ Augustiner Straße Danziger - / Flachlandener Straße

Wasserleitungszweckverband „GAU-SÜD“ **Der Verbandsvorsteher**

Zählerableser unterwegs

In der Gemeinde Wallerfangen und dem Ortsteil Niedaltdorf der Gemeinde Rehlingen-Siersburg werden für die Jahresverbrauchsabrechnung 2014 die Zählerstände abgelesen. Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr(e) Zähler leicht zugänglich ist/sind. Die Termine für die einzelnen Ortsteile entnehmen Sie bitte der folgenden Tabelle.

01.12. - 03.12.2014	Ortsteil Wallerfangen
04.12.2014	Ortsteil St.Barbara
05.12.2014	Ortsteile Gisingen/ Oberlimberg
04.12. - 05.12.2014	Ortsteil Kerlingen
08.12.2014	Ortsteile Bedersdorf/ Düren
08.12 - 09.12.2014	Ortsteil Ittersdorf
10.12.2014	Ortsteil Ihn
11.12.2014	Ortsteil Leidingen
11.12. - 12.12.2014	Ortsteil Niedaltdorf

Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen bemühen sich, Sie persönlich anzutreffen, damit eine ordnungsgemäße Zählerstandsaufnahme gewährleistet ist. Sie sind von 08.00 -18.00 h unterwegs und können sich ausweisen. Daher lassen Sie sich im Zweifelsfalle bitte den Ausweis zeigen.

In der Zeit vom 15.12. -19.12.2014 finden ortsteilübergreifend Nachablesungen statt. Sollte an diesen Terminen niemand angetroffen werden, hinterlegt der Ableser eine Karte zur Selbstmeldung durch den Anschlussinhaber. Parallel dazu wird ab dem 28.11.2014 ein Online Formular in die Website der Gemeinde eingebunden, über das die Anschlussinhaber den Zählerstand online melden können. Dieses Formular wird auch bis zum Jahresende im Amtsblatt der Gemeinde veröffentlicht.

Alle Veröffentlichungen werden den Hinweis enthalten, dass nach Ablauf der Meldefrist am 31.12.2014 die Bestände aufgrund der satzungsmäßigen Ermächtigung zur Erstellung der Verbrauchsabrechnung sachgerecht geschätzt werden.

Die Ablesung ist selbstverständlich kostenlos. Die Ableser sind nicht berechtigt, Zahlungen entgegenzunehmen. Für Ihre Mithilfe bedanke ich mich schon heute recht herzlich.

Der Verbandsvorsteher
Günter Zahn

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ , Wallerfangen

Wasserzählerablesung in der Gemeinde Wallerfangen zur Erstellung der Endabrechnung 2014

Persönliche Angaben

Vorname:

Name:

Adresse:

Zähler

Kundennummer:

Zählernummer:

Zählerstand:

Kundennummer:

Zählernummer:

Zählerstand:

Entsorgungsverband Saar, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken



**Wasserleitungszweckverband
„GAU – SÜD“**

Der Verbandsvorsteher



Hinweis zum Einbau von Gartenwasserzähler

Allgemeines

Die zur Bewässerung des Grundstückes verbrauchten Trinkwassermengen werden vom Gartenwasserzähler erfasst und bleiben bei der Berechnung der Schmutzwassergebühren unberücksichtigt. Durch den Gartenwasserzähler verringert sich die von Ihnen zu bezahlende Schmutzwassergebühr. Bitte prüfen Sie, ob die Kosten für den Einbau des Zählers und seiner Vorhaltung durch die Einsparkosten für das abgesetzte Schmutzwasser abgedeckt werden.

Eichung/Beglaubigung

Gartenwasserzähler werden als Unterwasserzähler im geschäftlichen Verkehr verwendet. Sie müssen geeicht oder von einer staatlich anerkannten Prüfstelle beglaubigt sein. Eichung und Beglaubigung sind entsprechend dem Eichgesetz höchstens sechs Jahre gültig. Dieser Wasserzähler muss (wie jeder andere Wasserzähler auch) alle 6 Jahre ausgetauscht werden.

Einbauvorschriften

Der Gartenwasserzähler ist an einem frostsicheren und zugänglichen Ort innerhalb oder auch in einem Schacht außerhalb des Gebäudes in die Leitung einzubauen, die ausschließlich der Entnahme von Wasser dient, welches nicht in die zentrale Schmutzwasseranlage oder Sammelgrube eingeleitet wird. Die Ablesung muss im Zuge der Ablesung des Hauptzählers, ohne Mitwirkung „Dritter“ möglich sein.

Der Einbau von Zapfhahnzähler oder Mobile Wasserzähler, die nur an die Außenzapfstellen angeschraubt werden sind wegen erhöhter Frostgefährdung und möglicher Manipulationen nicht zugelassen!

Berechnung und Höhe der Grundgebühr

Die Grundgebühr p.a. (71,92 inkl. MwSt.) dient der anteiligen Deckung der Kosten für die Vorhaltung der öffentlichen zentralen Trinkwasserversorgung. Sie wird gestaffelt nach der Gebührensatzung des Wasserleitungszweckverband „Gau Süd“ und der Größe der verwendeten Wasserzähler. Gemäß der Europäischen Messgeräte-Richtlinie (MID) 2004/22/EG wird neben der bisherigen Bezeichnung der Nenndurchflussgröße (Qn) die Bezeichnung der Dauerdurchflussgröße (Q3) eingeführt.

FAZIT:

Es lohnt sich nur dann einen Gartenwassermesser einbauen zu lassen, wenn Sie einen sehr großen Garten haben und mehr als 15.000 Liter (15 m³) im Jahr für Ihren Garten brauchen.

ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHER-ZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung
unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Besprechungsraum des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, Fabrikplatz, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt.

Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde. Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

Wichtiger Hinweis an alle Einsender von Digitalfotos

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Digitalfotos mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm) abgedruckt werden können. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht mehr abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Ihre Redaktion

Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Düren

Herr Edmund Kircher, Kerlinger Weg 21,
zur Vollendung des 84. Lebensjahres am 02.12.2014

Gemeindebezirk Ittersdorf

Herr Alfred Bach, Saarlouiser Str. 74,
zur Vollendung des 89. Lebensjahres am 03.12.2014

Gemeindebezirk St. Barbara

Frau Renate Kraft, Römerstr. 15,
zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 02.12.2014

Gemeindebezirk Wallerfangen

Herr Paul Hilt, Blaulochstr. 57,
zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 28.11.2014
Frau Gertrud Breinig, Elbinger Str. 7,
zur Vollendung des 89. Lebensjahres am 02.12.2014

Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Herzlichen Glückwunsch

zur **Diamantenen Hochzeit der Eheleute Eugen und Rosa Görg, Ittersdorf am 15.11.2014**



Die Gemeinde Wallerfangen gratuliert sehr herzlich!

Heinz Rickert
Ortsvorsteher

Günter Zahn
Bürgermeister

Sicherheit und Ordnung

■ Wohnraum gesucht (gerne auch möbliert)

Die Gemeinde Wallerfangen sucht schnellstmöglich Häuser oder Wohnungen. Falls Sie uns Wohnraum zur Verfügung stellen möchten, melden Sie sich bitte im Rathaus, Ortspolizeibehörde, Tel. 06831 / 680944.



Der Bürgermeister
als Ortspolizeibehörde
Günter Zahn

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de

■ Mitteilungen der Ortsvorsteherin

Nikolausfeier in Düren

Wie bereits mitgeteilt, kommt der Nikolaus auch in diesem Jahr wieder nach Düren, um die Kinder zu beschenken. Wir erwarten ihn am **Sams- tag, den 6. Dezember 2014 um 17.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus**. Liebe Eltern, um besser planen zu können, bitten wir um Anmeldung bis zum **28.11.2014** bei der Ortsvorsteherin, Schloßstr. 38 oder dem stellvertretenden Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstraße 10. Teilnehmen können alle Kinder ab dem Geburtsjahr 2004.

Bei Anmeldung ist ein Kostenbeitrag von 3,00 Euro zu entrichten. Wenn Ihr Kind ein Gedicht oder ein Musikstück vortragen will, teilen Sie dies bitte bei der Anmeldung mit.

Wir freuen uns über eine zahlreiche Teilnahme der Kinder mit ihren Angehörigen bei unserer Nikolausfeier.

Mit freundlichen Grüßen

Der Ortsrat Düren

im Auftrag

Maria-Luise Grundhefer

- Ortsvorsteherin -



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de

■ Rückblick Martinsfeier 2014

Liebe Ittersdorfer, unsere diesjährige Martinsfeier begann mit einer Andachtsfeier in der Kirche. Herzlichen Dank an Herrn Pastor Gräff und den mitwirkenden Kindern für die besinnliche Andacht. Nach der Andachtsfeier erwartete uns St. Martin hoch zu Ross um mit den Kindern in Begleitung von Eltern und Verwandten durch die Straßen unseres Dorfes zum Martinsfeuer am Dorfgemeinschaftshaus zu gehen.

Herzlichen Dank an die Familie Titeux für die Beteiligung am Umzug, dem Musikverein Ittersdorf - Kerlingen - Düren für die musikalische Begleitung, der freiwilligen Feuerwehr Ittersdorf und dem D R K Ittersdorf die für unsere Sicherheit sorgten, und allen Helferinnen und Helfer die zum Gelingen der Martinsfeier beigetragen haben.

Ihr Ortsvorsteher
Heinz Rickert

■ Adventsbasar 2014 in Ittersdorf

Sonntag den 30.11.2014

**11:00 Uhr Beginn am Dorfgemeinschaftshaus
12:00 Uhr Mittagessen - Erbsensuppe vom DRK Ittersdorf-
Anschließend Kaffee und Kuchen**

Es besteht ein Angebot an Geschenkideen und kulinarischen Genüssen. Wir freuen uns wenn Sie Zeit und Lust haben vorbei zu kommen um die vorweihnachtliche Stimmung zu genießen.

Das Team der Dorfgemeinschaft Ittersdorf heißt Jung und Alt, Groß und Klein herzlich willkommen.

Wir lassen Sie mit Ihrer Werbung nicht im Regen stehen!



Lassen Sie sich von uns beraten:
info@wittich-foehren.de



Adventsbasar

Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf



30.11.2014
ab 11.00 Uhr

Veranstalter:  Dorfgemeinschaft Ittersdorf



Nikolausfeier



Wann? Am 6. Dezember 2014 um 17.15 Uhr

Wo? Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf

Ich würde mich freuen, wenn viele Kinder mit ihren Eltern an diesem Abend den Nikolaus mit seinem Gefolge willkommen heißen.

Alle Eltern, deren Kinder eine Nikolausstüte bekommen, können diese bei mir, Heinz Rickert, Flurstraße 3, Tel. 06837/891 bestellen.

Der Unkostenbeitrag beträgt 3,00 Euro und ist bei der Anmeldung zu bezahlen.

Der Nikolaus



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz
Telefon 06831/62449
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

■ Löschbezirk Ittersdorf

Am Donnerstag, dem 04.12.2014, findet der nächste Schulungsabend statt. Wir treffen uns um 18.30 Uhr im Gerätehaus.

Terminvorankündigung

Unsere Jahreshauptversammlung findet am Sonntag, dem 25.01.2015, statt. Ich bitte Euch, diesen Termin freizuhalten.

Der Löschbezirksführer, A. Hubert

■ Löschbezirk Wallerfangen Mitte

St. Martinstombola 2014 in Düren

Nachstehend die gezogenen Losnummern der Martinstombola 2014
Losfarbe blau: 130, 242, 267, 282, 286, 294, 315, 357, 412, 415, 442,
Losfarbe grün: 147, 243, 322, 343, 370, 475, 488, 603, 629, 682, 758, 910
Die Preise zu den Losnummern können bis zum 30.11. bei
Christof Kircher, Sterresweg 3, Mo.-Fr. von 17-19 Uhr abgeholt werden.
Die Feuerwehr bedankt sich bei der Bevölkerung für die Teilnahme und die Unterstützung der Tombola.
Ihre Feuerwehr, Lbz. Wallerfangen Mitte

■ Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Am Freitag, den 28. November 2014 findet unsere nächste Probe statt. Um 19.00 Uhr für unsere „Lernenden“, ab 20.00 Uhr ist Gesamtprobe. Der Vorstand

■ Adventskaffee im Dorfgemeinschaftshaus

Am kommenden Freitag, den 28. November 2014, findet ab 15.00 Uhr der nächste Kaffeenachmittag im Dorfgemeinschaftshaus Rammelfangen, als besinnliche, unterhaltsame Einstimmung auf den Advent statt. Jeder der Lust und Zeit hat, ist herzlich willkommen. Musikalisch wird der Nachmittag durch die Flötengruppe des Musikverein „Nachtigallental Ihn“ und der Kreismusikschule unter Leitung von Frau Pohl untermalt. Die Frauen der Dorfgemeinschaft freuen sich auf Ihren Besuch.



**Regelmäßig veranstalten wir in
Zusammenarbeit mit dem Blutspendedienst
West einen Blutspendetermin in der
Walderfingia in Wallerfangen.**

Blutspende



Zu unserem nächsten Termin am

Dienstag, 02.12.2014

von 16.00 Uhr bis 20.00 Uhr

**laden wir alle langjährigen Spender sowie auch
interessierte Erstspender herzlich ein.**

**Gerne dürfen Sie sich im Anschluss an Ihre Blutspende an
unserem reichhaltigen Buffet bedienen. Auch für Ihren
Nachwuchs ist bestens gesorgt. Während Sie Blut spenden
kümmern sich Rot Kreuz Mitarbeiter um Ihre Kinder.**



**Ein gutes Herz
ist unbezahlbar.
Blut spenden
ist Ehrensache.**

**Weitere Informationen über die Blutspende
erhalten Sie auf der Internetseite
www.blutspendedienst-west.de oder unter der
folgenden Telefonnummer:**

Blutspendehotline 0800 / 11 949 11

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.



**SPENDE
BLUT
BEIM ROTEN KREUZ**



■ Feuerwehr Wallerfangen - Löschgruppe St. Barbara

Liebe Hansenberger!

Bei der Martinsverlosung wurden folgende Losnummern gezogen und noch nicht abgeholt:

Gutschein Gans Los-Nr. 091 Rosa

Hähnchen Los-Nr. 790 und 738 Gelb

Hähnchen Los-Nr. 532 Grün

Präsentkorb Los-Nr. 514 Rosa

Präsentkorb Los-Nr. 963 Grün

Präsentkorb Los-Nr. 996 Grün

Diese Gewinne können bis am Samstag, den 06. Dezember 2014, bei Dieter Lay, Telefon 61720 oder Klaus Schneider, Telefon 62167, abgeholt werden. Auf diesem Wege bedanken wir uns noch bei all denen, die uns am Martinstag unterstützt haben; sei es durch den Kauf von Losen für unsere Martinsverlosung, oder die Sachspenden.

Ihre Feuerwehr-Löschgruppe St. Barbara!

■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.

Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf
 Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)
 Löschbezirk Wallerfangen
 Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg
 Löschgruppe St. Barbara
 Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)
 Gemeindejugendwart

06837-1299 oder 06837-912750
 06837-909879 oder 06837-909877
 06831-643360 oder 06831-966477
 06837-1804 oder 06837-708154
 06831-61720 oder 0151-64042156
 06837-74521 oder 06837-909030
 0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542
 Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-909879



112 (ohne Vorwahl)

Jung und alt

■ Informationsabend am Saarlouiser Gymnasium am Stadtgarten

Am **Montag, 8. Dezember 2014** bietet das Saarlouiser Gymnasium am Stadtgarten eine Informationsveranstaltung über die Schule und ihr Angebot an. Eine herzliche Einladung ergeht an jetzige Viertklässler und ihre Eltern. Beginn der Veranstaltung ist um 18 Uhr in der Aula der Schule. Schwerpunkte sind das Schulprofil des SGS, die möglichen Abschlüsse (Mittlerer Bildungsabschluss, Fachhochschulreife und Abitur) und die Ganztagsbetreuung mit einem in Saarlouis einmaligen Angebot: Das SGS bietet neben der Nachmittagsbetreuung als einziges Gymnasium im Kreis Saarlouis Ganztagsklassen an, die einer echten Ganztagschule entsprechen. Probeschnuppern ist am SGS-Infotag, Samstag, den 17. Januar 2015, von 8.30 bis 12.15 Uhr möglich. Die Anmeldungen für Klasse 5 finden am Gymnasium am Stadtgarten vom 24. Februar bis zum 2. März 2015 jeweils ab 8 Uhr statt. Individuelle Beratungstermine können jederzeit über das Sekretariat (Tel. 06831- 4 29 85) vereinbart werden. Mehr Informationen erhalten Sie auf der Webseite der Schule: www.sgs-saar.de

■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

Fachoberschule – der qualifizierte Weg zur Fachhochschulreife

Allgemeines

Die Fachoberschule qualifiziert ihre Schülerinnen und Schüler in einem beruflich orientierten praxisnahen Bildungsgang auf wissenschaftlicher Grundlage für das Studium an der Fachhochschule. Die Betriebe schätzen diese Schulform, da sie ihren Absolventen gute Grundlagenkenntnisse für das Verständnis wirtschaftlicher Zusammenhänge vermittelt.

Aufnahmevoraussetzungen

Für die Klassenstufe 11:

- Mittlerer Bildungsabschluss oder für Schüler aus G8 nach der Klassenstufe 9 mit Ver-setzung in die Klassenstufe 10 und
 - einjähriger Praktikantenvertrag im Bereich Wirtschaft und Verwaltung. Abschlussberechtigungen
 - Studium an einer Fachhochschule der Bundesrepublik Deutschland
 - Eintritt in die Klasse 11 des Oberstufengymnasiums
 - Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich
- Anmeldungen zur Fachoberschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. 06831/94610, montags bis donnerstags in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr nach Vorlage des Halb-

jahreszeugnisses und des Anmeldeformulars entgegen. Dieses Anmeldeformular kann von der Homepage unserer Schule heruntergeladen werden.

www.kbbzsaarlouis.de

Tag der offenen Tür: 07.02.2015 ab 09:00 Uhr

Handelsschule – in zwei Jahren zur mittleren Reife

Allgemeines

Die Absolventen der Handelsschule werden in die Lage versetzt, sich schnell in komplexe betriebliche Zusammenhänge einzuarbeiten, um betriebswirtschaftliche Problemstellungen möglichst selbständig bearbeiten zu können. Am Ende der zweijährigen Schulzeit steht eine zentrale Abschlussprüfung, deren erfolgreiches Bestehen zum Erwerb des Mittleren Bildungsabschlusses führt.

Aufnahmevoraussetzungen

In die Handelsschule kann aufgenommen werden, wer im Abschlusszeugnis bzw. Abgangszeugnis einer Erweiterten Realschule, einer Gesamtschule oder eines Gymnasiums den Hauptschulabschluss und den Berechtigungsvermerk zum Besuch einer zweijährigen Berufsfachschule nachweisen kann.

Handelsschule geschafft! Was dann?

- Besuch der Fachoberschule
- Eintritt in die Klasse 11 des beruflichen Gymnasiums unter der Voraussetzung eines bestimmten Notenprofils
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

Anmeldungen zur Handelsschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. **06831/94610**, montags bis donnerstags in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr nach Vorlage des Halbjahreszeugnisses **des Anmeldeformulars entgegen. Dieses Anmeldeformular kann von der Homepage unserer Schule heruntergeladen werden.** www.kbbzsaarlouis.de

Tag der offenen Tür: 07.02.2015 ab 09:00 Uhr

■ Schule am Limberg in Wallerfangen

Einladung zur Info-Veranstaltung für Klassenstufe 4

Die Erziehungsberechtigten und Schüler/innen der Klassenstufe 4 laden wir herzlich zu einer Info-Veranstaltung ein.

Termin: 04. Dezember 2014 um 18:30 Uhr

im Musiksaal der Schule am Limberg Wallerfangen

An diesem Abend möchten wir unseren Gästen vorstellen:

- unser gesamtes Schulprofil
 - unser eigenes Schulprogramm mit pädagogischem Leitfaden
 - unsere Aktivitäten, Zusatzangebote und Besonderheiten
 - und das vielfältige pädagogische Konzept der Nachmittagsbetreuung
- Unser **Tag der offenen Tür** ist am **24. Januar 2015, 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr**

Kinder und Konsum

Sorgloser Konsum bei Kindern fördert Sucht, psychische Erkrankungen und Verschuldung!

2) Werbung

Werbung ist allgegenwärtig. Es gibt praktisch keine Werbefreie Zone mehr.

Die immerwährende Anwesenheit der Werbung bewirkt zwei Dinge. Erstens wirbt die Werbung für ein bestimmtes Produkt und zweitens fördert die Werbung eine Grundhaltung zum Konsum. Die Botschaft lautet: „Je mehr Du konsumierst um so glücklicher wirst Du.“

Die Werbung verspricht die mühelose und zuverlässige Lösung aller Probleme. Der Schlüssel zur Lösung dieser Probleme ist, so wird uns vorgegaukelt, der Konsum.

Sogar Kinder im Vorschulalter sind schon Zielgruppen für Werbung, damit sie dann spätestens im Grundschulalter schon richtig gut Druck auf die Eltern ausüben können, um die von der Werbung geweckten Bedürfnisse befriedigen zu können.

Deshalb kann Kindern nicht oft genug der Trick der Werbung verdeutlicht werden, um sie gegen diese Verlockungen widerstandsfähig zu machen.

Infos: Stefan Behr (06831) 680911.

Kinder und Konsum

1) Konsumdruck

2) Werbung

3) Konsumfähigkeit

4) Konsum-
erziehung

5) Taschengeld



Informationen von Ihrem Seniorensicherheitsberater



10 einfache und wichtige Regeln für ein sicheres Zuhause !

- 1** Halten Sie die Hauseingangstür auch tagsüber geschlossen. Prüfen Sie immer, wer ins Haus will, bevor Sie die Tür öffnen.
- 2** Achten Sie bewusst auf fremde Personen im Haus oder auf dem Grundstück und sprechen Sie diese Personen gegebenenfalls an.
- 3** Schließen Sie Ihre Wohnungseingangstür immer zweimal ab und lassen Sie die Tür nicht nur „ins Schloss fallen“. Auch Keller- und Speichertüren sollten immer verschlossen sein.
- 4** Verstecken Sie Ihren Haus- und Wohnungsschlüssel niemals außerhalb der Wohnung: Einbrecher kennen jedes Versteck.
- 5** Verschließen Sie Ihre Fenster und Balkontüren auch bei kurzer Abwesenheit. Einbrecher öffnen gekippte Fenster und Balkontüren besonders schnell.
- 6** Sorgen Sie dafür, dass Ihre Wohnung auch bei längerer Abwesenheit einen bewohnten Eindruck vermittelt. Lassen Sie z. B. den Briefkasten leeren.
- 7** Tauschen Sie mit Ihren Nachbarn wichtige Telefonnummern aus, unter denen Sie im Notfall erreichbar sind.
- 8** Fragen Sie in der Nachbarschaft an, diese anzurufen, wenn Fremde in Ihre Wohnung wollen.
- 9** Lassen Sie fremde Personen nicht in Ihre Wohnung.
- 10** Informieren Sie die Polizei, wenn Ihnen etwas verdächtig vorkommt. Versuchen Sie niemals, Einbrecher festzuhalten!

Polizeiinspektion Saarlouis Telefon-Nr. 06831 901 0

Ich stehe auch für Vorträge in Vereinen, Organisationen oder für individuelle Beratung zum Schutz vor Einbruch nach Terminabsprache zur Verfügung. Die Beratung ist ehrenamtlich und daher kostenlos.

Bernhard Weiler Seniorensicherheitsberater Wallerfangen Telefon: 06837/7935

■ Mitglied werden im VdK!



Der Sozialverband VdK setzt sich seit mehr als 60 Jahren erfolgreich für die Interessen seiner Mitglieder ein. 1,6 Millionen Menschen sind Mitglied in Deutschlands größtem Sozialverband, allein im Saarland sind es über 40.000!

Wir sind

- der größte und am stärksten wachsende Sozialverband Deutschlands
- eine starke Lobby für Menschen, die Hilfe brauchen und benachteiligt sind
- parteipolitisch und konfessionell neutral sowie finanziell unabhängig

Wir vertreten

- Rentnerinnen und Rentner,
- Menschen mit Behinderung,
- chronisch Kranke,
- Pflegebedürftige und deren Angehörige,
- ältere Arbeitnehmer und Arbeitslose

Wir bieten

- umfassende Fachkompetenz und über 60 Jahre Erfahrung im Sozialrecht
- kompetente Beratung in allen sozialrechtlichen Angelegenheiten
- engagierte Interessenvertretung der Mitglieder gegenüber der Politik
- großes Engagement für soziale Gerechtigkeit, für Gleichstellung und gegen soziale Benachteiligung

Wir beraten unter anderem auf folgenden Rechtsgebieten:

- gesetzliche Rentenversicherung
- gesetzliche Kranken-, Pflege- und Unfallversicherung
- Behinderung, Schwerbehinderung, Teilhabe behinderter Menschen, Gleichstellung behinderter Menschen
- Prävention und Rehabilitation
- Grundsicherung für Arbeitssuchende („Hartz IV“)
- Grundsicherung im Alter
- soziales Entschädigungsrecht

Jacob Fuhrmann

VdK-Wallerfangen

Tel.: 0177-6201147

Jacob.Fuhrmann@web.de

■ Kindergarten Gisingen

Adventsbasar in der Kita

Am Sonntag, dem 23.11., veranstalteten wir unseren Adventsbasar im Kindergarten. Wir freuten uns über die vielen Gäste, die sich die Zeit genommen hatten, uns zu besuchen. Aus einer Vielzahl von Geschenk-artikeln, von denen die meisten selbst angefertigt und gebastelt waren, konnten die Besucher entscheiden, ob etwas für ihren Geschmack dabei war. Die meisten der angebotenen Geschenkideen wurden dann auch verkauft und so blieben nur noch wenige Artikel übrig, was uns natürlich sehr freute. Bei Kaffee und Kuchen konnten sich die Gäste gemütlich zusammensetzen und ein wenig plaudern, und so verging die Zeit dann auch entsprechend schnell. Wir danken an dieser Stelle den Müttern, die uns in den letzten Wochen tatkräftig durch ihre Mithilfe beim Basteln und gestalten unterstützt haben ganz herzlich!!

Das Team der Kita Gisingen



Ein bisschen so wie Martin...

„Warum soll ich teilen?“

„Teilen macht keinen Spaß.“

So empfanden einige Kinder, als wir im Morgenkreis das Thema St. Martin und das Thema Teilen besprochen haben. Einige fanden es z.B. nicht schön, sich von etwas zu trennen, das ihnen gehört.

Aber es gab auch diese Aussage eines Mädchens: „Wenn man mit jemandem teilt oder ihm etwas schenkt, von dem man weiß, dass er es braucht und sich sehr darüber freut, dann ist es schön und ich freue mich darüber.“ Nach diesem Beispiel stimmten ihr auch die anderen Kinder zu. Und so teilten wir auch in der Kita bei unserer Martinsfeier unsere große Martinsbrezeln miteinander und fanden es richtig schön.

Eben ein bisschen so wie Martin...



Kultur und Freizeit

ADVENTSFEIER

der Kath. Frauengemeinschaften St. Barbara, Bedersdorf, Düren, Gisingen u. Kerlingen

Die Frauengemeinschaft St. Barbara lädt alle Mitglieder der Frauengemeinschaften zur gemeinsamen Adventsfeier am Mittwoch, dem 3. Dezember 2014 nach St. Barbara ein. Wir beginnen mit der heiligen Messe um 15.00 Uhr in der Kirche, anschließend gemütliches Beisammensein im Dorfgemeinschaftshaus bei Kaffee und Kuchen.
i.A. I. Britzen

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



Einladung zur Weihnachtsfeier am 14. Dezember 2014 ins Gasthaus Fedick, Ittersdorf

Unsere diesjährige Weihnachtsfeier gestalten wir im Rahmen eines Brunches im Gasthaus Fedick in Ittersdorf. Wir treffen uns dort um 11.00 Uhr und werden in vorweihnachtlicher Stimmung das Jahr 2014 Revue passieren lassen. Der Party-Service Rettel wird uns kulinarisch verwöhnen. Die Anmeldungen hierzu nimmt bis zum 10. Dezember 2014 unsere Erste Vorsitzende Angelika Wiltz, Tel. 06831/61626, entgegen.
Volker Bauer

St. Martinstombola 2014 in Düren

Nachstehend die gezogenen Losnummern der Martinstombola 2014
Losfarbe blau: 130, 242, 267, 282, 286, 294, 315, 357, 412, 415, 442,
Losfarbe grün: 147, 243, 322, 343, 370, 475, 488, 603, 629, 682, 758, 910
Die Preise zu den Losnummern können bis zum 30.11. bei Christof Kircher, Sterresweg 3, Mo.-Fr. von 17-19 Uhr abgeholt werden.
Die Feuerwehr bedankt sich bei der Bevölkerung für die Teilnahme und die Unterstützung der Tombola.
Ihre Feuerwehr, Lbz. Wallerfangen Mitte

Obst- und Gartenbauverein Gisingen

Liebe Mitglieder,
schon wieder neigt sich ein Jahr dem Ende zu.
Wir möchten Dich/Euch gerne zu unserer Weihnachtsfeier
**am Freitag, 5. Dezember 2014
ab 18 Uhr ins Gasthaus Bauer**

recht herzlich einladen.
Um das Essen planen zu können benötigen wir Eure Rückmeldung bis spätestens Sonntag, 30. November 2014 beim 2. Vorsitzenden Roland Schick - Telefon 205 oder beim Schriftführer Uwe Geber (Tel: 7113)
Über Kuchen Spenden würden wir uns sehr freuen. Das Essen ist für jedes Mitglied des Obst- und Gartenbauvereines kostenfrei
Wir hoffen dass Ihr recht zahlreich an unserer Feier teilnimmt und mit uns ein paar schöne Stunden verbringt.

Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen

Nikolausabend im Haus Saargau

Am **Freitag, 05. Dezember 2014** kommt der Nikolaus wie jedes Jahr ins Haus Saargau, um den Kindern aus seinem großen Buch vorzulesen und Geschenktüten zu bringen. Ab 18:00 Uhr werden die Kinder mit Nikolausgeschichten und Liedern auf den Besuch des Nikolaus eingestimmt, bevor dieser gegen 18:30 Uhr den Kindern seine Geschenke bringt. Gegen einen Unkostenbeitrag von 5,-€ erhalten die Kinder vorbereitete Tüten, Zettel für den Nikolaus können jedoch abgegeben werden. Bitte melden Sie Ihre Kinder bis zum 03. Dezember im Saargau Dorfladen, Tel.: 9006111, bei Ulrike Heffinger, Tel.: 7372 oder bei Dagmar Arweiler, Tel.: 74518 an.

Weihnachtstombola am Gisinger Adventsmarkt am 30.11.2014

Erstmals werden auf dem diesjährigen Gisinger Adventsmarkt am späten Nachmittag 24 Weihnachtstürchen geöffnet. Hinter jedem Türchen verbirgt sich ein attraktiver Gewinn; der Hauptgewinn ist ein Wellness Wochenende für zwei Personen im Hotel Felsenland in Dahn/Pfalz (2 Übernachtungen, über 3000 qm Felsen-Spa Wellnessbereich, Wohlfühl-Frühstück, Nachmittagskaffee mit Omas Kuchen, für Genießer: das

5-Gang-Abendmenü mit Menüauswahl). Der Erwerb von Weihnachtslosen zu je 1,-€ ist also lohnenswert. Der Erlös kommt dem gemeinnützigen Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen zu Gute. Lose erhalten Sie im Vorfeld im Saargau Dorfladen, im Gasthaus Bauer sowie in der Trattoria Da Michele und natürlich auf dem Gisinger Adventsmarkt.

Gisinger Weihnachtsmarkt 2014 – am Haus Saargau

30.11.2014 von 10 Uhr bis 19 Uhr

Auch in diesem Jahr wird die JU Gisingen mit ihrer Bude auf dem traditionellen Gisinger Weihnachtsmarkt vertreten sein. Inmitten des historischen Flairs bieten wir in diesem Jahr neue Leckereien an:

- Frisch gebackene Zimtwarefeln
- Adventsschnitten – belegte und überbackene Baguettes mit Kräuterbutter
- Heiße Maronen
- Kinderpunsch

Da in der vorweihnachtlichen Adventszeit die passende Beleuchtung nicht fehlen darf, wird es erstmalig ein „Schwedenfeuer aus echtem Gisinger Maibaum 2014“ zu erwerben geben. Wir freuen uns, Sie alle an unserer Bude willkommen zu heißen und wünschen Ihnen bis dahin eine gute Zeit.
Ihre JU Gisingen

Frauengemeinschaft Kerlingen

Am Donnerstag, dem 20.11.2014, fand im Kerlinger Feuerwehrhaus unsere Mitgliederversammlung statt. Von 32 Mitgliedern waren 21 anwesend, ebenso nahm Herr Pastor Gräff an der Versammlung teil; Frau Sturm war leider verhindert. Weiterhin konnten wir Frau Tasch aus Bedersdorf begrüßen. Wir haben in der Versammlung ein neues Team gewählt. Ansprechpartner sind jetzt Renate Jung und Karin Schwer. Kassenwart ist Renate Schmidt, die Tätigkeit des Hauskassierers übernehmen Renate Jung, Mariette Kircher und Renate Ehl.
Am 1. Januar 2015 nimmt unser neues Team die Arbeit auf.
Herzlichen Dank an alle Anwesenden, besonders Herrn Pastor Gräff und Waltraud Tasch, für den reibungslosen und schnellen Ablauf der Wahl und alle guten Wünsche dem neuen Team.
Renate Ehl

Dorfgemeinschaft St. Barbara

Nikolausfeier im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara Liebe Kinder, Eltern und Großeltern,

bald ist es wieder soweit: Der Nikolaus kommt zu uns ins Dorfgemeinschaftshaus. Wann: **Samstag, der 06. Dezember 2014**. Beginnen wollen wir bei Kaffee und Kuchen gegen 16.00 Uhr. Um 17.00 Uhr kommt dann der Nikolaus und beschert die anwesenden Kinder. Damit wir besser planen können, bitten wir um Anmeldung bis zum 30. November 2014 bei **Werner Arand, Telefon: 68457**. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Adventsmarkt am Haus Saargau in Gisingen am 1. Adventssonntag von 10 – 19 Uhr

Die historische Kulisse der Lothringer Bauernhäuser verspricht wieder ein stimmungsvolles und vorweihnachtliches Erlebnis. Mehr als 30 ausgewählte Händler aus dem Kunsthandwerk und aus der Handarbeit sowie regionale Erzeugnisse reihen sich in Scheune, Stall und Heuboden ein und sorgen dabei für ein harmonisches Ambiente.

Am Nachmittag haben die Kinder die Gelegenheit in herzlicher, gemütlicher Atmosphäre in der Adventsstube Märchen zu lauschen, zu spielen oder zu basteln. Für die ganz Kleinen steht ein schönes Nostalgiekarussell bereit.

Lassen Sie sich bei einem warmen Glühwein, Grog oder der feinen Feuerzangenbowle von der feierlichen Adventsstimmung in unserem Dorf inspirieren und genießen Sie den Duft der regionalen Kostbarkeiten, die von den örtlichen Vereinen angeboten werden.



Veranstalter:
Förderverein Bewahren & Erneuern
Gisingen

VERANSTALTUNGSKALENDER 2014/2015

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2014/2015 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt.
Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
November 2014		
27.11.2014	Musik. Kabarett mit Detlef Schönauer, „ Jacques Bistro's neues Highlight-Programm “, 19:30 Uhr Kik Raum, St. Nikolaus-Hospital	
28.11.2014	Adventscafé in Rammelfangen	Frauen der DG Rammelfangen
30.11.2014	Adventsmarkt am und im Haus Saargau	FV „Bewahren & Erneuern, Gisingen
30.11.2014	Kunst- und Antikmarkt	Altmeier Werner
30.11.2014	Adventsbasar im DGH Ittersdorf	DG Ittersdorf
Dezember 2014		
02.12.2014	Blutspendetermin	DRK OV Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
05.12.2014	Nikolausfeier in Bedersdorf	Ortsinteressenverein Bedersdorf
06.12.2014	Nikolausfeier im DGH	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
06.12.2014	Nikolausfeier in Ittersdorf	Dorfgemeinschaft Ittersdorf
06.12.2014	Nikolausfeier in St. Barbara	Dorfgemeinschaft St. Barbara
06.12.2014	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
06./07.12.2014	Weihnachtsmarkt, DGH	Hansenberger Erdbeernarren eV
07.12.2014	Stammtisch der	Hansenberger Erdbeer-Narren
07.12.2014	Weihnachtsbasar	Kita Ittersdorf Förderverein e.V.
13.12.2014	Vereinsfahrt nach Heidelberg/Weihnachtsmarkt	Musikgem. Kerlingen, Ittersd. Düren
20.12.2014	Muschel essen, Norri's Scheune, 18. Uhr, gegen telef. Vorbestellung	Traktorfreunde Rammelfangen 2010 e.V.
21.12.2014	Weihnachtsserenade am Pavillon in Kerlingen	Musikverein
30.12.2014	Jahresabschluss	Feuerwehr Lbz. Mitte
2 0 1 5		
Januar 2015		
17.01.2015	Muschel essen, Norri's Scheune, 18. Uhr, gegen tel. Vorbestellung	Traktorfreunde Rammelfangen 2010 e.V.
18.01.2015	Palais Abendrot, Theaternachmittag Cafeteria d. Psychiatrie St. Nik. Hospital	Haus der Generationen
Februar 2015		
07.02.2015	Grünkohlessen mit Schälrippchen, Kassler etc., Norri's Scheune, 18. Uhr, gegen telef. Vorbestellung	Traktorfreunde Rammelfangen 2010 e.V.
07.02.2015	1. Kappensitzung im Saal Ehl	Musikverein
14.02.2015	2. Kappensitzung im Saal Ehl	Musikverein
16.02.2015	Traditioneller Büddenbacherball im Saal Ehl	
28.02.2015	Steak-Essen, Norri's Scheune, 18. Uhr, gegen telef. Vorbestellung	Traktorfreunde Rammelfangen 2010 e.V.
März 2015		
21.03.2015	Workshop Fitness-Gesundheit, Walderfingia/ TM Gemeinschaftsschule	
22.03.2015	Frühlingskonzert im Saal Ehl	Musikgemeinschaft Kerlingen / Ittersdorf / Düren
27.03.2015	Treff Jahrgang 1935/36, Bitstro am Schloß, 16. Uhr	Walter Knaubert
April 2015		
26.04.2015	32. Überherrner Straßenrennen auf dem Wallerfanger Saargau	Rad-Sport-Club e.V. Überherrn
Juni 2015		
28.06.2015	Sommerkonzert Adolphshöhe	
Juli 2015		
12.07.2015	Sommerfest	Kindergarten Wallerfangen
17.07.2015	Freibad Open-Air Soul-Nacht	

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2014/2015“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

Die Niere Teil 2 - Nierenerkrankungen

Wallerfangen
Das Saarland lebt gesund!

Die Nieren und die ableitenden Harnwege können von verschiedenen Anomalien und zahlreichen, unterschiedlich schwerwiegenden Erkrankungen betroffen sein.

Aus der in Teil 1 beschriebenen Entwicklung der Nieren in der Embryonalzeit resultieren diverse Formvarianten; die meisten ohne Krankheitswert: doppelte oder sogar 3fache Harnleiter und / oder doppelte Nierenbecken auf einer oder auf beiden Seiten des Körpers, unterschiedlich hoch positionierte Nieren auf den beiden Seiten des Körpers oder selten eine im Becken liegende sogenannte „Hufeisenniere“.

Ganz häufig findet man einzelne Nierenzysten, die durch nicht ganz vollständige Verschmelzung der Nierenläppchen in der Embryonalzeit resultieren. Diese einzelnen Zysten sind in der Regel harmlos; man kontrolliert sie von Zeit zu Zeit mittels Ultraschall.

Im Gegensatz dazu sind die relativ selten vorkommenden „Zystennieren“ eine schwerwiegende Erkrankung, bei der das Nierengewebe durch eine zunehmende Zahl von Zysten zerstört wird.



Nierensteine – winzig klein aber Auslöser stärkster Koliken

Die Harnblase kann gerade bei Frauen recht häufig von schmerzhaften Entzündungen betroffen sein. Entzündungen des Nierenbeckens sind deutlich seltener; neben einer „Durchspülungstherapie“ mit Tee und verschiedenen pflanzlichen Medikamenten ist teilweise auch eine Antibiotikatherapie notwendig. Bei unkomplizierten Harnwegsinfekten bei Frauen genügen hier oft 1- bis 3-tägige Therapien. Eine Entzündung des Nierenbeckens erfordert immer eine mehrtägige Antibiotikatherapie. Diese Entzündungen entstehen im Allgemeinen durch Keime, die von außen in die Harnblase eindringen bzw. bis zum Nierenbecken aufsteigen.

Begünstigt werde diese Entzündungen durch die kurze Harnröhre bei Frauen und durch Anomalien der Harnwege mit gestörtem Urinabfluss.

Weitaus problematischer sind Entzündungen des Nierengewebes („Glomerulonephritis“), die oft durch Störungen im Immunsystem des Körpers entstehen (sogenannte „Autoimmunerkrankungen“). Trotz Einsatz von starken und hochwirksamen Medikamenten kommt es hierbei relativ häufig zu chronischen Veränderungen, die letztendlich die Niere zerstören und dann eine Dialysebehandlung notwendig machen.

Meist harmlos aber sehr schmerzhaft sind Nierensteine, die durch Kristallisation unterschiedlicher Substanzen (z.B. Harnsäure oder Calciumoxalat) im Nierenbecken entstehen können.

Bei der Wanderung vom Nierenbecken zur Blase müssen die Nierensteine einige Engstellen passieren, was starke kolikartige Schmerzen auslöst. Reichlich Trinken, Schmerzmittel und krampflösende Mittel fördern den Abgang von Nierensteinen; in Einzelfällen ist eine Zertrümmerung mit Stoßwellen oder ein operativer Eingriff erforderlich.

Wie viele andere Organe können auch die Harnblase oder die Niere von bösartigen Tumoren betroffen sein. Je nach Lokalisation, Tumorart und –ausdehnung kommen zur Therapie operative Eingriffe, Bestrahlung und/oder Chemotherapie in Frage.

Daneben sind die Nieren bei verschiedenen chronischen Erkrankungen mit betroffen; hier sind insbesondere der Diabetes, der Bluthochdruck und die Herzschwäche zu nennen.

Es kann zu einer fortschreitenden Zerstörung des Nierengewebes kommen, die nur durch eine regelmäßige Dialysebehandlung behandelt werden kann. Die Dialysebehandlung erfordert mindestens 3x pro Woche eine mehrstündige Blutwäsche und eine sehr disziplinierte Lebensführung mit starken Einschränkungen insbesondere bei der Trinkmenge und bei der Auswahl der Lebensmittel.

Eine Alternative zur Dialyse kann insbesondere bei jüngeren Patienten eine Nierentransplantation sein. Eine solche Transplantation ist zwar zumindest für den Organempfänger verbunden mit der lebenslangen Einnahme von starken Medikamenten, führt aber zu einer stark verbesserten Lebensqualität und Steigerung der Lebenserwartung. Nierenspende kann ein nierengesunder naher Angehöriger sein oder ein Unfallopfer, das einer Organspende zugestimmt hat.

Organspendeausweise erhalten Sie unter organspende-info.de
Besitzen Sie bereits einen Ausweis zur Organspende?



Organspendeausweis - Ein Segen für alle, die auf ein neues Organ warten



Weihnachten steht vor der Tür

Haben Sie schon alle Ihre Weihnachtsgeschenke besorgt? Oder sind Sie noch auf der Suche nach netten und sinnvollen Geschenken?

Wie wäre es mit einer Zwölfer- oder Saisonkarte für das Wallerfanger Freibad?

Sie erhalten Eintrittskarten auch außerhalb der Saison im Rathaus.

Auch der „Wallerfanger Familienkalender“ ist als kleines Geschenk bestens geeignet. Damit kann man sich übrigens auch selbst beschenken!

Sie erhalten den „Wallerfanger Familienkalender“ im Rathaus, bei der Volksbank Westliche Saar plus in Wallerfangen und bei den beiden Wallerfanger Apotheken.



FAMILIENKALENDER 2015

WALLERFANGER WASSER

Der Förderverein Freibad Wallerfangen legt für 2015 einen **FAMILIENKALENDER**

im praktischen A4-Format auf. Der mit Wallerfanger Motiven bebilderte Kalender beinhaltet Termine und Schulferien; außerdem hat er viel Platz für persönliche Eintragungen ...



Der Reinerlös kommt komplett dem Förderverein zugute.



VERKAUFSSTELLEN:

Rathaus Wallerfangen
Volksbank Wallerfangen
Limberg-Apotheke
Park-Apotheke
Praxis Dres. Dick - Dutt

nur
4,50€



Freibad Wallerfangen ...
... mehr als schwimmen!

Freibad Wallerfangen ...

mehr als schwimmen

KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.



Der KV Hansenberger Erdbeernarren e.V. lädt zum Weihnachtsmarkt ein.

Los geht es am Samstag den **06.12.2014** um **16:00 Uhr** am **Dorfgemeinschaftshaus** in Wallerfangen-St.Barbara. Am Sonntag den **07.12.2014** beginnen wir um **11:00 Uhr**. Ab **12:00 Uhr** gibt es ein Mittagessen. Die Danach wartet ein reichhaltiges Kuchenbuffet auf Sie. Natürlich gibt es auch wieder heißen Glühwein. Ebenso frisch gebackene Waffeln.

Kalte Getränke mit und ohne Alkohol stehen natürlich auch bereit. Für unsere kleinen Gäste gibt es Kinderpunsch und heißen Kakao. Unsere Kinder der Tanzgruppen haben fleißig Weihnachts-Plätzchen zum Verkaufen gebacken. Die Feuerwehr baut wieder ihre „Futterkrippe“ auf und bietet weiße und rote Rostwürstchen, Fikadellen und Pommes an. Viele Anbieter haben sich angemeldet. Weihnachtliche Decco-Artikel, Blumengestecke, Kerzen, Handarbeiten, Geschenkartikel und viele kulinarische Köstlichkeiten werden angeboten. Da unser Weihnachtsmarkt überdacht ist, kann man bei jedem Wetter vorbeikommen und mit uns das zweite Adventswochenende feiern. Die Hansenberger Erdbeernarren wünschen eine schöne Adventszeit und einen tollen Weihnachtsmarkt mit recht viel Zuspruch aus der Bevölkerung.

Löschgruppe St. Barbara

Liebe Hansenberger!

Bei der Martinsverlosung wurden folgende Losnummern gezogen und noch nicht abgeholt:

Gutschein Gans Los-Nr. 091 Rosa

Hähnchen Los-Nr. 790 und 738 Gelb

Hähnchen Los-Nr. 532 Grün

Präsentkorb Los-Nr. 514 Rosa

Präsentkorb Los-Nr. 963 Grün

Präsentkorb Los-Nr. 996 Grün

Diese Gewinne können bis am Samstag, den 06. Dezember 2014, bei Dieter Lay, Telefon 61720 oder Klaus Schneider, Telefon 62167, abgeholt werden. Auf diesem Wege bedanken wir uns noch bei all denen, die uns am Martinstag unterstützt haben; sei es durch den Kauf von Losen für unsere Martinsverlosung, oder die Sachspenden.

Ihre Feuerwehr-Löschgruppe St. Barbara!

KG „DE SCHNOKENSCHIEßER“ ST. BARBARA

KINDERPRINZESSINNEPAAR UND PRINZESSIN PROKLAMIERT:

Seit dem 11.11.2014 regiert unser erstes Kinderprinzessinnenpaar Selina I. und Janina I. mit ihrer Hofdame Silvia sowie Prinzessin Nadine I. unseren Verein. Darauf sind wir sehr stolz. Ein Termin jagt den anderen. Wir wünschen ihnen eine tolle Session 2014/2015, viel Spaß und gute Laune für die vielen anstehenden Termine.

Unser Verein im Internet: www.deschnokenschuesser.de.

Der Vorstand der Schnokenschießer



Spielgemeinschaft St. Barbara Gisingen

Liebe Musikfreunde

Es ist wieder soweit. Am Ende des Jahres treffen wir uns zu unserem Jahresabschluss 2014. Er findet statt am 13. Dezember im Gasthaus Bauer in Gisingen. Starten werden wir um 19.00 Uhr mit einem Sektempfang. Etwas später wird dann unser warmes Buffet (zubereitet von Partyservice Ute Klösel) eröffnet. Im Anschluss daran kredenzen wir euch Kaffee und selbstgebackenen Kuchen sowie eine Käseplatte. Der Preis beträgt 16 €. Mit diesem Abend wollen wir unser Vereinsjahr gemütlich ausklingen lassen und hoffen, dass wir auch viele unserer inaktiven Mitglieder begrüßen können. Anmelden könnt Ihr euch bis spätestens 07.12.2014 bei:

Gabi Both, Tel.: 06831/4997123 und Mirjam Schuhn, Tel.: 06837/7280
i.A. Gabi Both

Probleme mit Ihrer Wärmepumpe?

- Wir warten und reparieren Ihre Wärmepumpe
- EU-zertifizierter Wärmepumpeninstallateur
- Alle Fabrikate und Marken



Wärmepumpen-
Experte Karsten Paul

... aus Liebe
zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

Saarwald-Verein Wallerfangen 1912

1. Eine besondere Geburtstags-Wanderung fand am Sonntag, dem 23.11.2014, bei Rammelfangen statt. Nach einer 6 km langen Wanderung war auf Einladung von Jutta die Schlussrast im Dorfgemeinschaftshaus in Rammelfangen.

2. Die nächste Seniorenwanderung ist am Mittwoch, den 26.11.2014. Treffpunkt ist am Rathaus in Wallerfangen um 14.00 Uhr.

3. Am Sonntag, den 30.11.2014, führt Bruno Stöhr die Wanderer zum 35. Weihnachtsmarkt auf den Trierer Hauptmarkt. Bis Trier fahren wir mit der Bahn. Die Abfahrtszeit ab Dillingen ist 13.23 Uhr von Gleis 4. Fahrtszeit bis Trier etwa 48 Minuten mit Regionalexpress. Rückfahrt ist ab Trier mit der Regionalbahn um 17.01 Uhr von Gleis 11 Süd bis Schoden (Ankunft 17.21 Uhr). Hier kehren wir zur Schlussrast ins Gasthaus Bidinger ein.

4. Die letzte planmäßige Wanderung findet am 28. Dezember 2014 statt. Es werden wieder zwei Wanderungen angeboten. Die Längere etwa 12 km und die Kürzere ca. 4 km. Einkehr ist dann in einem Wallerfanger Lokal zum Abendessen.

Frisch Auf

Kath. Frauengemeinschaft kfd St. Katharina Wallerfangen

Kuchenspenden zum Nikolaus-Markt !

Liebe Mitglieder, wir bitten Euch uns für unseren Kaffee - und Kuchenstand im Pfarrsaal am Sonntag, den 07.12.14 einen Kuchen zu backen. Wer einen Kuchen spenden will, melde sich bitte bei Renate Altmaier, Tel:62328. Mit vielem Dank ! Euer Vorstand

Kath. Frauengemeinschaft kfd St. Katharina Wallerfangen

Kuchenspenden zum Nikolaus-Markt !

Liebe Mitglieder, wir bitten Euch uns für unseren Kaffee - und Kuchenstand im Pfarrsaal am Sonntag, den 07.12.14 einen Kuchen zu backen. Wer einen Kuchen spenden will, melde sich bitte bei Renate Altmaier, Tel: 62328.

Mit vielem Dank ! Euer Vorstand

Sport und Gesundheit

SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

Spielbericht der letzten Begegnung in diesem Jahr

Zum letzten Saisonspiel in diesem Jahr, das auch gleichzeitig der Auftakt zur Rückrunde war, trat unsere Mannschaft bereits am vergangenen Samstag zu Hause gegen den SSC Schaffhausen an. Gleich in der ersten Minute erkämpfte sich Manuel Walzinger den Ball und setzte Yannik Planta in Szene, doch dessen Schuss wurde vom gegnerischen Torwart pariert. Die Zuschauer konnten von diesem Zeitpunkt an bereits erkennen, dass es für den Gast schwer werden würde hier etwas zu ernten. Trotzdem versuchte Schaffhausen über den Kampf zu ihrem Spiel zu finden. Unser Team spielte weiter aggressiv nach vorne und hatte in der 12. Min. eine Großchance durch M. Walzinger. Sein Schuss wurde aber vom Torwart mit dem Fuß abgewehrt. Fünf Minuten später sorgte der Unparteiische für Aufregung auf dem Platz und unter den Fans, als er Joshua Klein, der allein auf den Torwart zulief, des Feldes verwies.

Angeblich sollte er eine Tötlichkeit am gegnerischen Schlussmann begangen haben. Diese Entscheidung setzte bei unserem Team noch mehr Kräfte frei, sodass Marek Turalla in der 23. Min. nach einer Traumbomben-Kombination über Tim Schwarz und Manuel Walzinger die hochverdiente 1:0 Führung erzielte. Trotz unserer Überlegenheit steckte der Gegner nicht auf, hatte aber nur eine Chance mit einem Distanzschuss. Diesen parierte unser Torhüter Matthias Schneider, indem er blitzschnell zu Boden ging und mit seiner rechten Hand zur Ecke klärte. Somit stand es zur Pause 1:0.

In den Anfangsminuten der 2. Halbzeit hatte Schaffhausen etwas mehr vom Spiel und versuchte den Ausgleich zu erzielen. Ihre wenigen Chancen stellten aber für unsere Elf keine Gefahr dar. In der 54. Min. spielte Manuel Walzinger einen tollen Pass auf Yannik Planta, der daraufhin das 2:0 markierte. Nachdem ein Gästespieler in der 59. Minute nach einem groben Foulspiel an der Mittellinie mit Rot vom Platz musste, war die Gleichheit wieder hergestellt. Tonangebend war weiterhin die Elf von Peter Both und Rainer Klein. Sie erspielte sich mit herrlichem Kombinationspiel weitere zahlreiche, hochkarätige Einschussmöglichkeiten. Aber lediglich eine davon wurde genutzt. Jascha Walzinger markierte in der 70. Spielminute nach einem Abwehrfehler der Gäste mit einem tollen Schuss den 3:0 Endstand.

Fazit: Unser Team trat an diesem Samstag als geschlossene Einheit auf und bot seinen Fans vom Torwart bis hin zu den Sturmspitzen eine tadellose Leistung. Als Aufsteiger belegen wir zur Winterpause den 7. Tabellenplatz mit einem Torverhältnis von 34:27 Toren und 27 Punkten. Die 2. Mannschaft hat zur Zeit mit 18:16 Toren und 13 Punkten den 6. Rang inne.

Dank an die Mannschaften

Der Vorstand und die Fans bedanken sich bei den Spielern beider Mannschaften für die gezeigten Leistungen in der Vorrunde und hoffen, dass Ihr im neuen Jahr mit dem gleichen Ehrgeiz und der gleichen Freude an die restlichen Spiele rangeht, um eure Tabellensituation weiter zu verbessern.

AH SG Gau

Auch für unsere „Alten Herren“ bestritten am vergangenen Samstag ihr letztes Spiel für dieses Jahr. In Ihn trat sie gegen die AH Waldweistroff an. Die Begegnung endete 1:1 Unentschieden. Tor: Massim gez. Wolfgang Wirth, 1. Schriftführer

Nachruf

Der **SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.** trauert um **Theo Schulz**.

Im Alter von 81 Jahren ist unser Gründungs- und Ehrenmitglied nach längerer Krankheit verstorben.

In seiner jahrzehntelangen Vereinszugehörigkeit, insbesondere in seiner Funktion als Platzwart, erwarb er sich durch seine uneigennützig, hilfsbereite und zuvorkommende Art das Vertrauen und die Freundschaft aller unserer Mitglieder.

Sein Handeln galt stets dem Wohle des Vereins.

Der SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V. ist stolz und dankbar, einen solchen Freund und Gönner in seinen Reihen gehabt zu haben und wird sein Andenken in Ehren halten.

VfB Gisingen

Aktive Mannschaften:

Nach dem spielfreien Wochenende bestritet der VfB Gisingen am kommenden Sonntag, 30.11.2014, sein letztes Spiel im Jahre 2014.

Dabei genießt der VfB im ersten Rückrundenspiel Heimrecht gegen die SF Wadgassen. Die 1. Mannschaften treffen ab 14.30 Uhr aufeinander. Das Vorspiel bestriten die 2. Mannschaften ab 12.45 Uhr.

Abteilung AH:

Die AH des VfB Gisingen beendete mit einer Auswärtsniederlage das Spieljahr 2014. In Felsberg gab es eine 1:7 Niederlage gegen die AH Felsberg. Das Spieljahr 2015 beginnt für die AH im März 2015.

VfB Gisingen Jugendabteilung

Ergebnisse der letzten Spiele:

D-Jugend VfB Gisingen 1 – SF Hostenbach	2:3
C-Jugend SG Siersburg – SG Oberleuken	8:2
B2-Jugend SG Merzig – SG Rehlingen	2:0
A2-Jugend SG Beaumarais – SG Siersburg	4:0
D2-Jugend Hallenturnier in Saarouis	
VfB Gisingen 2 gegen SV Lisdorf	2:2
Tore: Moritz Troß, Hendrik Sammarco	
SF Rehlingen 1 gegen VfB Gisingen 2	1:0
VfB Gisingen 2 gegen TuS Beaumarais 1	0:3
SC Roden 2 gegen VfB Gisingen 2	1:2

Tore: Hendrik Sammarco, Jason Rath

F Jugend Hallenrunde Bisten

Unser erstes Hallenturnier bescherte uns gleich mit unser F2 Mannschaft nur F1 Mannschaften als Gegner. Doch die Jungs hielten toll mit. Es waren allesamt vier spannende Spiele die die Jungs absolvierten. Gleich im ersten Spiel trafen wir auf den Gastgeber Bisten, dem wir noch in der Freiluftsaison mit 0-5 unterlagen. Das Spiel ging hin und her mit Chancen auf beiden Seiten doch unser Torwartersatz Timo Steffen war nicht zu bezwingen. So gab es ein gerechtes 0-0. Im zweiten Spiel hatte unser Torjäger Leon Mansfeld seinen Auftritt. Drei Treffer steuerte er beim 3-0 Sieg gegen Überherrn bei. Im dritten Spiel gab es dann die erwartete Niederlage, mit 1-4 verloren wir gegen Hostenbach die einfach zu stark für uns waren. Leider wurden die ersten drei Tore bereits in den ersten zwei Minuten erzielt, doch dann hielt unsere Mannschaft super mit und konnte den Rest ausgeglichen gestalten. Das Tor des Monats aber wurde von einem unserer Spieler erzielt. Unser Abwehrspezialist Niklas Bauer bekam einen abgewehrten Ball an die Mittellinie gespielt und fackelte nicht lange und hämmerte den Ball aus dieser Distanz oben links ins Dreieck. Voller Stolz rannte er dann auf dem Spielfeld rum. Das letzte Spiel wieder endete gegen eine starke Mannschaft aus Schaffhausen 0-0. So kann es weiter gehen, technisch werden wir immer besser.

Zusammenfassung der Ergebnisse:

VfB Gisingen – TUS Bisten 0-0

VfB Gisingen – SSV Überherrn 3-0 Tore alle Leon Mansfeld

VfB Gisingen – SF Hostenbach 1-4 Tor Niklas Bauer

VfB Gisingen – SSC Schaffhausen 0-0

Vorschau

Am 6.12. spielt die C-Jugend SG Siersburg im Achtelfinale des Saarlandpokals gegen Elversberg. Anstoß ist um 14.30 Uhr.

In der C-, B- und A-Jugend spielen wir mit Gastspielern bei der SG Rehlingen-Siersburg. Daher veröffentlichen wir auch diese Spiele.

Sportfreunde Scheidberg

Mitgliederversammlung 2014

Wie bereits angekündigt, findet die diesjährige Mitgliederversammlung am **Samstag, den 13. Dezember** um 18.00 Uhr im Clubhaus in Kerlingen statt.

Tagesordnung

TOP 1 - Begrüßung

TOP 2 - Bericht des 1. Vorsitzenden

TOP 3 - Bericht des 1. Kassenwarts

TOP 4 - Bericht der Kassenprüfer

TOP 5 - Aussprache zu den Punkten 2-4

TOP 6 - Zukünftige Zielsetzung des Vereins

TOP 7 - Sonstige Anträge

Die sonstigen Anträge sind bis zur Mitgliederversammlung schriftlich bei Lothar Urban einzureichen bzw. an „info@sfscheidberg.de“ zu senden.

Aufgrund der Wichtigkeit des Termins, in dem es vor allem um die zukünftige Ausrichtung des Vereins geht, wäre es wichtig, wenn möglichst viele Mitglieder erscheinen.

Tanzgruppe „REGENBOGENKIDS“

KINDERPRINZESSINNEPPAAR PROKLAMIERT:

Unsere Tanzgruppe ist sehr stolz darauf, dass zwei unserer Tänzerinnen das Kinderprinzessinnenpaar der Session 2014-2015 der Karnevalsgeellschaft De Schnokenschießer sind: Selina I. und Janina I. mit ihrer Hofdame Silvia. Für die drei aus unserer Mitte beginnt nun ein „närrischer“ Stress. Für diese Zeit wünschen wir euch viel Spaß und immer gute Laune mit super Stimmung auf den vielen Veranstaltungen, die ihr nun besuchen werdet.

Unser Verein im Internet: www.de.schnokenschiesser.de.

Eure Regenbogenkids mit Trainerin Silvia Steffes



Selina I. & Janina I.

BEGEGNEN - SPAß HABEN - LERNEN - AUSTAUSCHEN

1. WORKSHOP

„Fitness & Gesundheit“

21.03.2015



Am 21.03.2015 lädt die Gemeinde Wallerfangen erstmalig zu einem Workshop für „Fitness- und Gesundheit“ ein. Verschiedene Dozenten werden Kurse zu den Themen Dance & Trend, Body & Mind, Gesundheitssport, Kinderturnen sowie Fitness- und Outdoorsport anbieten. Die Veranstaltungsorte sind die Festhalle „Walderfingia“ und die Turnhalle der „Gemeinschaftsschule am Limberg“. In den Praxisworkshops geht es um den Spaß an der Bewegung sowie die Vermittlung von neuen Ideen und Anregungen für die Gestaltung gesundheitsfördernder Bewegungsmöglichkeiten. Ein besonderer Fokus liegt in der Bewegungsfreude und im Gesundheitssport. Kommen Sie am 21.3.2015 nach Wallerfangen und nutzen Sie diesen Tag, um Neues zu lernen, Erfahrungen auszutauschen, neue Impulse zu erhalten sowie mit Gleichgesinnten Spaß an der Bewegung zu erleben. Dieser Workshop-Tag richtet sich an alle sportbegeisterten Jugendliche, Erwachsene, Senioren, Freizeitsportler/innen, sowie Übungsleiter/innen.

Kursauswahl und Anmeldungen

Die Anmeldeformulare und Informationen zur Kursauswahl und den Preisen erhalten Sie im Rathaus Wallerfangen, Zi.11 bzw. auf der Startseite der Wallerfanger Homepage unter www.wallerfangen.de!

Informieren Sie sich gern auch telefonisch unter 06831/ 6809-16!

YOGA GESUNDHEITSSPORT ZUMBA OUTDOOR-FITNESS
 DANCE & TREND OUTDOOR ERLEBNISPARCOURS
 TANZ DICH GESUND RÜCKEN FIT BEWEGUNG & TANZ MIT KINDERN

Mach mit - Bleib fit!

Programm/ Kursangebote

1. Workshop Fitness & Gesundheit“ am 21.3.2015

09:00 Uhr - Eröffnung

Veranstaltungseröffnung
durch den Bürgermeister Günter Zahn

09:15 Uhr - Kursangebote I

Zumba Fitness (1.1), Yoga (1.2),
Outdoor- Zirkeltraining (1.3)

11:00 Uhr - Kursangebote II

Mobilisation & Kräftigung (2.1), Body Workout (2.2)
Erlebnisparkours im Freien (2.3)

12:15 bis 13:30 Uhr

Mittagspause (gemeinsames Mittagessen)

13:30 Uhr - Kursangebote III

Rücken FIT (3.1)
Tanz dich gesund (3.2)

15:15 Uhr Kursangebote IV

Zumba Gold/ 50+ (4.1)
Bewegung & Tanz mit Kindern (4.2)

16:30 Uhr

Veranstaltungsende

■ TTC Wallerfangen - „Wallerfangen spielt Skat“

Rekordteilnahme beim Skat-Turnier – Steigerung um 25 Personen.

Das Skat-Turnier des TTC Wallerfangen etabliert sich mehr und mehr in der Skat-Szene. Bei der 6. Auflage nahmen 83 skatbegeisterte Personen in der Walderfangia teil. Dort spielten sie ihren „Besten“ aus. Viele „Wiederholungstäter“, aber auch etliche „neue“ Teilnehmer konnten begrüßt werden. Erfreulich auch, daß die Turniersieger der letzten Jahren - 2009 und 2010 Claudius Lehnert, 2011 Werner Uder, 2013 Walter Weiler - es sich nicht nehmen ließen, sich erneut mit der Konkurrenz zu messen.

Um 14.08 Uhr begannen die ersten Spiele. Schiedsrichter Reinhard Meyer musste diesmal nicht eingreifen. Die beiden Runden - á 48 Spiele - dauerten jeweils ca. 2,5 Stunden. Nach der ersten Runde lagen 5 Spieler über 1500 Punkte, aus deren Reihe kam allerdings nicht der Sieger. Mit 3260 Punkten sicherte sich Dieter Heyden, mit 292 Punkten Vorsprung den 1. Platz vor Michael Mühlhausen und vor Arnold Wiltz, Wolfgang Klein und Reiner Junghans. Die weiteren Platzierungen wiesen geringe Differenzen auf. Ortsvorsteher Herr Horst Trenz, der auch Schirmherr des Skat-Turniers war, nahm die Siegerehrung vor.

Vielen Dank unseren Sponsoren:

Saartoto, Ortsvorsteher Horst Trenz; Karlsberg Brauerei GmbH; Gaststätte „Zum Felix“ - Stefan Metzinger; Bitburger Brauerei; Kreissparkasse Saarlouis; Gemeinde Wallerfangen; KFZ-Meisterbetrieb Heinz Meiers; Gourmet Kopp Quierschied, Botan Kebap Wallerfangen, Spielautomaten Rudolf Geis; Heinz Ehl; Auto Galerie Rehlingen und der TTC Wallerfangen.



■ TTC Wallerfangen - Berichte und Termine

Durch einen 9:6-Sieg der **1. Herren** gegen den JC Wadrill gelang die alleinige Tabellenführung in der Kreisliga Westsaar. Das mit Spannung erwartete Duell des Tabellenersten gegen den -zweiten lockte einige Zuschauer mehr in die Halle. Nach 2-3 Jahren Tischtennisabstinenz merkte man Volker Braun doch den Trainingsrückstand an, wobei er jedoch ein Spiel erst in der Verlängerung verlor. Mit einem 1:2-Rückstand startete die 1. Mannschaft aus den Doppelspielen. Nur Comtesse/Schumacher punkteten. Das vordere Paarkreuz verlief, wie es zu erwarten war. Kevin Comtesse und Patrick Schumacher scheiterten an der spielerischen Übermacht von Alexander Lauer, hielten sich dann aber an Jürgen Clemens schadlos. Marc Kuntze sorgte für eine ausgeglichene Bilanz im mittleren Paarkreuz mit Siegen gegen Lickes und Gebel. Zur Domäne der Wallerfanger wurde das hintere Paarkreuz, da alle möglichen Punkte an Wallerfangen ging. Stefan Gauer und Michael Münzmay ließen nie Zweifel aufkommen, wer als Sieger von der Platte geht.

Nach wochenlangem Suchen eines Ausweichtermins, trugen die **2. Herren** und **3. Herren** von Wallerfangen ihre Begegnung nun doch am offiziellen Spieltermin aus. Obwohl die 3. Herren nur 5 Spieler auswiesen, lieferten sie von Anfang an heftige Gegenwehr. Dies mündete im Sieg des Doppels von Roth/Frank gegen Dolibois/Grasmück. Gleich im Anschluß an die Doppelpartie standen sich erneut Bernd Dolibois und Jörg Roth gegenüber. Die Führung wechselte ständige von einem

Spieler zum anderen, bis sich Jörg entscheidend im 5. Satz absetzte. Ansonsten gab es die erwarteten Resultate.

Die **4. Herren** eroberten mit einem 9:6-Erfolg gegen die TTSV SLS-Fraulautern 3 den 2. Platz in der Tabelle und dadurch direkter Verfolger von Wallerfangen 2. Zwei Doppelbegegnungen wurden eine Beute von Schuh/Pfingstmann und Banton D./Kopp. Auf den beiden ersten Brettern gab's nur einen Sieg von Markus Schuhn gegen Kurt Kiefer. Jörg Pfingstmann und Lothar Cavellius punkteten zwar gegen Philip Jochen, hatten aber gegen Michael Krüger das Nachsehen. Die beiden Jugendlichen, David Banton und Tobias Kopp fuhren die optimale Punktesammlung ein. Neben dem schon erwähnten Doppelerfolg setzten sie diese in den Einzelspielen fort. Mit diesen 5 Siegen hatten sie wesentlichen Anteil am Mannschaftserfolg. Beim ATSV Saarbrücken II entführt die **1. Jugend** 2 Punkte nach ihrem 6:4-Erfolg.

Ein leistungsgerechtes 5:5 erspielte die **2. Jugend** gegen die TTG Dillingen. Lauer/Meyer gestalten ihr Doppel siegreich. Im vorderen Paarkreuz rettet Lars Lauer noch einen Punkt, den er im Entscheidungssatz festigt. Erstmals gelingt es Carl Tock zwei Einzelsiege in einem Spiel zu erzielen. Marius Winter steuert noch einen Punkt bei.

Die nächsten Termine:

Verbandsspiele:

06.12.2014 Sa 18.30

TTF Merzig - **TTC Wallerfangen 1**

29.11.2014 Sa 18.30

TTG Fremers./Gerlf - **TTC Wallerfangen 2**

06.12.2014 Sa 19.00

TTSV Fraulautern 3 - **TTC Wallerfangen 3**

06.12.2014 Sa 19.30

TTC Wallerfangen 4 – TTC Schwarzenholz 3

06.12.2014 Sa 15.00

1. Jugend – DJK Heusweiler

06.12.2014 Sa 15.00

2. Jugend – TTV Wadgassen

28.11.2014 Mi 19.30

TTV Hasborn - **1. Senioren**

26.11.2014 Mi 20.00

2. Senioren - TTC Beckingen

02.12.2014 Di 20.00

Wallerfangen 2 – TTC Orscholz / POKAL

03.12.2014 Mi 19.30

1. Senioren – TTC Wallerfangen



1. Herren:

Stefan Gauer Michael Münzmay Volker Braun Kevin Comtesse P. Schumacher Marc Kuntze



2. Herren:

Heinz Dutt Werner Gammel Klaus Eisenbarth Rüdiger Braun H. Grasmück B. Dolibois



3. Herren:

Reiner Marchand Felix Hans Fabio Sasso-Sant Pascal Straub Jörg Roth Tim Frank

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter:
www.ttc-wallerfangen.de

SV Wallerfangen

Ergebnisse 16. Spieltag

SV Fraulautern – SV Wallerfangen 2:1

Tor: Ibrahim Antil

SC Reisbach 2 - SV Wallerfangen 2 3:3

Tore: Hakverdi Cevik, Fabian Huth, Mohammed Mozain

Umwelt

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen

- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Kompostieranlage im Gemeindebezirk Rehlingen, Gewerbegebiet Zur Schleuse (Zufahrt über Nordstraße)

Öffnungszeiten: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlergeräte (Kühlschrank und -truhe)? Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag von 9:00 bis 18:00 Uhr
- Samstag von 8.00 bis 17.00 Uhr

Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous,

Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr,

Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr. Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis

17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00

bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Kirchen

Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Donnerstag der 34. Woche im Jahreskreis 27.11.2014

09.00 Uhr Kerlingen – Hl. Messe (Pfr. Oblinger)

18.00 Uhr Ihn – Hl. Messe

1. Adventssonntag Kollekte für die Kirchen

Samstag 29.11.2014

18.30 Uhr Gisingen – Festhochamt am Patrozinium

der Pfarrkirche St. Andreas (Vorabend)

mit Vorstellung der *Kommunionkinder*

Sonntag 30.11.2014 Hl. Andreas

09.00 Uhr Düren – Hl. Messe

10.30 Uhr Wallerfangen – Hl. Messe (L: Bard)

mit Vorstellung der *Kommunionkinder*

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina

Villeroystr. 7

66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de.

Sekretärin:

Christine Schnubel

06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros:

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

Zum Scheidberg 42,

66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn)

pfarramt.gisingen@t-online.de

Sekretärin: Astrid Matyssek

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros: Mo, Mi, Do, 15.00 - 17.00 Uhr
Pfarramt St. Martinus Saarlouiser Str. 95,
 66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius
 Leidingen) pfarramt.ittersdorf@t-online.de
 Sekretärin: Ursula Schulz 06837/230

Öffnungszeiten des Büros: Di 8.30 - 10.30 Uhr,
 Do 15.30-17.30 Uhr

Kindergarten Wallerfangen
 Leiterin Stefanie Kiefer Villerostr. 7,
 66798 Wallerfangen
 06831/61128
 (9.00 - 11.15 Uhr läuft der
 Anrufbeantworter)

und 06831/643432
 E-Mail kigawfg@t-online.de
 Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina
 Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr
 Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villerostr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis 06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrerin Sabine Busmann 06831/82011

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan 06831/85546
 Sonntag, 09.30 Uhr in Saarlouis
 Donnerstag, 19.30 Uhr
 Wallerfangen, Gartenstr. 2

MITTEILUNGEN UND TERMINE

Erstkommunionvorbereitung

Wallerfangen, Pfarrheim: 29.11. 9.30 Uhr Mädchen, 11.00 Uhr Jungen

Neue Öffnungszeiten im Pfarrbüro Ittersdorf

BITTE BEACHTEN SIE !!

Ab dem Monat November gelten im Pfarrbüro Ittersdorf neue Öffnungszeiten, die auch auf der Pfarrbriefrückseite vermerkt sind. Diese sind:

Montag 15.30 h - 17.30 h

Donnerstag 15.30 h - 17.30 h

Einladung an

Als kleines Dankeschön für Ihre Mühen lade ich alle *Lektoren/innen, Kommunionhelfer/innen, Küster/innen, Organisten und Helferinnen des Krankenkommunionbesuchsdienstes* zum Kaffeetrinken ins Pfarrhaus ein am **Samstag, den 13.12.2014 um 15.00 Uhr.**

Sagen Sie bitte im Pfarrbüro Wallerfangen Bescheid ob Sie kommen, damit ich mich richten kann, oder schicken Sie eine Mail.

Ihr Pastor H. Gräff

Neue Gotteslob

Bei einigen neuen Gottesloben gibt es **Fehldrucke**. Wenn Sie ein Buch finden, das nicht in Ordnung ist, geben Sie es bitte in der Sakristei ab, damit wir reklamieren können.

Vielen Dank

Kommunionausteilung:

Wie Sie schon wahrnehmen konnten, habe ich gelegentlich Probleme mit der Wirbelsäule. Langes Stehen ist nach Auskunft meines Arztes Gift für die Bandscheiben. Er hat mir empfohlen, die Bandscheibe durch Gehen zu entlasten. Deshalb wird ab 1. Advent die hl. Kommunion folgendermaßen ausgeteilt: Ich bitte die Gläubigen, sich in einer Reihe vor den Altarstufen aufzustellen. Dann werde ich an der Reihe entlang gehen und die hl. Kommunion zu jedem hinbringen. Wenn die ganze Reihe die Kommunion empfangen hat, bitte ich Sie wegzugehen und dann kommt die nächste Reihe.

In den einzelnen Kirchen sieht das so aus:

Düren: Hier bleibt es wegen der kleinen Kapelle wie bisher.

Ittersdorf: Bitte entlang des Teppichs vor der ersten Stufe aufstellen. Wenn die erste Reihe steht, bitte eine zweite Reihe dahinter bilden. Nachdem die erste Reihe die Kommunion empfangen hat, bitte weggehen, die 2. Reihe macht einen Schritt nach vorn und dann dahinter wieder die nächste Reihe bilden - usw.

Leidingen: Bitte vor der Altarstufe aufstellen, dann wie in Ittersdorf.

Ihn: Bitte vor der Kommunionbank aufstellen, dann wie Ittersdorf.

Rammelfangen: Bitte vor der Kommunionbank aufstellen, dann wie Ittersdorf.

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Treppenschalung - auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

Kerlingen:

Bitte um die drei Seiten der Altarinsel aufstellen, dann wie in Ittersdorf.

Bedersdorf:

Bitte vor der untersten Altarstufe aufstellen, dann wie Ittersdorf.

Gisingen: Bitte ab dem Ambo vor der untersten Altarstufe aufstellen, dann wie in Ittersdorf.

St. Barbara: Bitte vor der untersten Altarstufe aufstellen...

Wallerfangen: Ich teile die Kommunion wie oben beschrieben aus. Der Kommunionhelfer oder die Kommunionhelferin teilt auf seiner/Ihrer Seite die Kommunion in der gewohnten Weise aus.

Am Anfang wird es wohl einige Unsicherheiten geben, aber ich vertraue Ihrer Flexibilität und ich danke allen jetzt schon sehr herzlich, die mithelfen, dass ich weniger Schmerzen habe und dass meine Arbeitsfähigkeit erhalten bleibt - Ihr Pastor H. Gräff

Ferienfreizeit 2015

Die Kinderferienfreizeit in den Sommerferien findet in der ersten Ferienwoche von Montag, 27.07. bis Freitag, 31.07.2015 im Schullandheim Müllenborn bei Gerolstein statt.

FIRMUNG 2015

Die nächste Firmung findet im **Juni 2015** statt.

Dazu haben wir alle Jugendlichen des 8. Schuljahres angeschrieben. Falls wir jemanden vergessen haben sollten, oder bei Fragen, bitte bei G. Mertes unter Telefonnummer 06831 / 643 1009 melden. Startveranstaltungen sind am Mittwoch, 26. Nov. 17.00 bis 19.00 Uhr in Rammelfangen und Dienstag, 02.12., 17.00 bis 19.00 Uhr in Wallerfangen.

Beichttermine in Saarlouis, St. Ludwig

Freitag 9.30 - 11.00 Uhr

28.11. Pfr. i.R. Rolf Dehm

Beichtzeiten im Canisianum (Stiftstraße)

Sonntag: von 09.30 - 10.00 Uhr

Montag, Dienstag und Donnerstag: von 17.00 - 18.00 Uhr

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 30.11.2014, 10 Uhr Gottesdienst zum 1. Advent in der Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. i.R. Hartmut Richter)

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 30.11.2014, 13.30 - 15.15 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Ist es später, als wir denken?“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „An die Vollzeitdiener denken“

Donnerstag, 04.12.2014, 19.00 - 20.45 Uhr

Versammlungsbibelstudium, Themen u.a.: „

Ältestes setzen sich für das Recht ein“

Anschließend: Schulkurs für Evangeliumsverkündiger,

Themen u.a.: „Beim Tod überlebt weder die Seele noch der Geist“

Anschließend: Kurzvorträge und Tischgespräche,

Themen u.a.: „Was haben wir erreicht?“

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

Sonstiges

■ SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS 1958 E.V. Berus

JUGENDABTEILUNG:

Das Training für Schüler, Jugend + Junioren läuft jeden Dienstag + Freitag ab 18.00 Uhr. Bei Fragen bitte den Jugendleiter anrufen Tel. 06837-909614 (Johannes Walter)

Gerne sind zu den Trainingszeiten auch interessierte Schülerinnen und Schüler eingeladen bei einem Probetraining in den Schießsport zu schnuppern.

WURFSCHIEBEN-TRAP:

Solange das Wetter einigermaßen hält (lt. Vorausschau der Wetterdienste) läuft das Trapschießen auf dem Trapstand in Creutzwald weiter, d.h. am nächsten Samstag 29. November 2014. An diesem Samstag kann auch die Vereinsmeisterschaft-Trap-2015 auf dieser Anlage geschossen werden. Bitte diese Gelegenheit nutzen, denn man weiß nicht, wie das Wetter im März 2015 aussieht, da am 01. April 15 Meldeschluss an den Kreis ist, zur KM-Trap 2015 in Creutzwald.

Es kann selbstverständlich auch weiter trainiert werden in Creutzwald.

RUNDENKÄMPFE 2014/2015:**Sportpistole A-Klasse:**

Berus 1 – Diefflen 3 = 1506 – 1412

Der nächste Rundenkampf findet am 13.12.14 statt. Berus 1 schießt ab 15 Uhr gegen Rehlingen-Siersburg 2 in Rehlingen-Siersburg.

Rehlingen-Siersburg 2 – Berus 2 = 1482 – 1425

Der nächste Rundenkampf findet am 13.12.14 statt.

Berus 2 schießt ab 15 Uhr gegen Bous 2 in Berus

Luftpistole A2-Klasse:

Berus 1 – Pachten = 1380 – 1358

Der nächste Rundenkampf findet am 29.11.14 statt.

Berus 1 schießt ab 17 Uhr gegen Schaffhausen 3 in Schaffhausen.

Luftpistole C-Klasse:

Bei dem Ergebnis im letzten Amtsblatt hat sich der Fehlerteufel eingeschlichen. Berus 2 hat den Kampf gegen Diefflen 8 gewonnen, nicht verloren. Hier das korrekte Ergebnis:

Diefflen 8 – Berus 2 = 1084 – 1315

Der nächste Rundenkampf findet am 29.11.14 statt.

Berus 2 schießt ab 17 Uhr gegen Diefflen 9 in Berus.

VEREINSMEISTERSCHAFTEN 2015**LP, LP Auflage, LG, LG Auflage:**

Meldeschluss VM Luftdruckwaffen: 01.12.14

Spopi KK, Spopi ZF:

Sonntag, 30.11.14. von 10:00 Uhr-12:00 Uhr

Entsorgungsverband Saar, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

■ Tagesordnung für die Sitzung der Verbandsversammlung EVS

am Freitag, 12.12.14, Beginn: 10:00 Uhr

Tagungsort: AULA Sulzbach, Gärtnerstraße 12, 66280 Sulzbach

Öffentlicher Teil:

- 1 Genehmigung von Niederschriften
- 2 Jahresabschluss des Entsorgungsverbandes Saar (EVS) 2013
- 3 Wirtschaftsplan 2015 des Entsorgungsverbandes Saar (EVS)
- 4 Bestellung einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft zur Prüfung des Jahresabschlusses 2014
- 5 Änderung der Verbandssatzung des Entsorgungsverbandes Saar als Ausfluss der Änderung des EVSG vom 16. Juli 2014 sowie redaktionelle Änderungen
- 6 Entgeltregelung für Depotcontainer-Standplatzreinigung und Wertstoffberatung für die Jahre 2015-2017
- 7 Sitzungsplan des EVS 2015
- 8 Verschiedenes



Unter dem Titel „**Mitmacher gesucht**“ bietet das Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz des Saarlandes insgesamt drei Informationsabende zum 25. Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ an. Gemeinsam mit Minister Reinhold Jost werden erfahrene Praktiker die Wege ihrer Dörfer zum Siegerdorf vorstellen. Die Veranstaltungen finden jeweils von **18.00 Uhr bis ca. 19.30 Uhr** statt, und zwar am **04.12.2014** in **Oberwürzbach**, Kultur- und Vereinsraum, Montessori-Grundschule, Am Hasenfels

10.12.2014 in **Gerlfangen**, Dorfhaus, Kumpfwies 4

11.12.2014 in **Oberlinxweiler**, Kulturscheune, Niederlinxweilerstraße 7. Die Informationsabende richten sich an alle interessierten Bürgerinnen und Bürger. Beim Dorfwettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ geht es nicht um schneller, höher, weiter und auch nicht darum, wer wird die Schönste im Land. Das Besondere an diesem Wettbewerb ist nicht nur, dass ganze Dörfer sich dem Leistungsvergleich stellen, sondern dass es nur Gewinner gibt. Nicht der Preis, sondern das Mitmachen ist der Gewinn. Es geht um die Förderung der Zusammenarbeit von Menschen, es geht darum, sich selbst zu organisieren und es geht um die

Bereitschaft, sich für sein eigenes Dorf und seine Mitbürgerinnen und Mitbürger zu engagieren. Die Richtlinien und Empfehlungen zum Wettbewerb gibt es unter www.umwelt.saarland.de

Anmeldung unter Nennung des gewählten Veranstaltungsortes per Mail an Dorfwettbewerb@umwelt.saarland.de

■ Kleiner ist feiner - Brennwert-Check der Verbraucherzentrale Energieberatung zeigt: Viele Heizungskessel sind zu groß

Mehr als 3.800 private Brennwertheizungen haben Experten der Verbraucherzentrale Energieberatung in den vergangenen Jahren überprüft. Ihre Erkenntnis: Viele Heizungskessel sind für das betroffene Haus viel zu groß. „Brennwertheizungen sind eigentlich besonders effizient, weil sie die Wärme des Wasserdampfs in den Abgasen nutzen“, erklärt der Energieexperte Helmut Pertz. In der Praxis arbeiten jedoch bis zu zwei Drittel der Geräte nicht optimal, das hatte bereits im Jahr 2011 eine Feldstudie der Verbraucherzentrale Energieberatung ergeben. Seitdem haben die Energieberater über 3.800 weitere Kessel überprüft.

Nach wie vor gibt es viel Verbesserungsbedarf. Besonders ärgerlich für Heizungsbesitzer: „Immer noch werden viele überdimensionierte Heizkessel installiert“, berichtet Helmut Pertz: „Ein zu starker Wärmeerzeuger produziert aber mehr Wärme, als das System benötigt. Deshalb schaltet das Gerät häufig ab und kurze Zeit später wieder an. Es läuft also kaum im ruhigen Normalbetrieb. Dadurch verschleißt es deutlich schneller.“ Dieses Phänomen ist auch unter Umweltaspekten problematisch, da beim Start des Wärmeerzeugers mehr Schadstoffe ausgestoßen werden als im laufenden Betrieb.

Bei der Planung einer neuen Heizungsanlage müsse deshalb unbedingt eine individuelle sogenannte Heizlastberechnung durchgeführt werden, fordert Pertz. Nur so könne die optimale Kesselgröße ermittelt werden. Alarmierend ist aus Sicht von Helmut Pertz noch ein weiterer Befund der Brennwert-Checks: Steht ein Heizkessel in einem unbeheiztem Raum, müssen Rohrleitungen und Armaturen sorgfältig gedämmt sein, sonst geht darüber viel Heizwärme ungenutzt verloren. Nicht einmal bei einem Viertel der untersuchten Systeme ist dies jedoch vorschriftsmäßig ausgeführt. Dieses Problem kann schnell und kostengünstig behoben und damit viel Energie gespart werden.

Der Brennwert-Check ermittelt, wie effizient der eigene Kessel arbeitet und mit welchen Maßnahmen die Heizleistung optimiert werden kann. Den Check können alle Verbraucher durchführen lassen, die ein Brennwertgerät besitzen. Dank der Förderung durch das Bundeswirtschaftsministerium fällt nur eine Kostenbeteiligung von 30 Euro an. Die Terminvereinbarung ist kostenfrei möglich unter **0800 – 809 802 400**. Da für den Brennwert-Check Messgeräte installiert und wieder abgebaut werden müssen, sind zwei Termine im Abstand von wenigstens 24 Stunden notwendig. Achtung: Der Brennwert-Check kann nur in der Heizperiode durchgeführt werden. Mehr Informationen gibt es auf www.brennwertcheck.de oder www.verbraucherzentrale-energieberatung.de. Für eine persönliche Beratung in einer der 16 Energieberatungsstellen im Saarland ist eine Anmeldung erforderlich.

Anmeldung zur Energieberatung in Wallerfangen, Nebengebäude des Rathauses, Fabrikplatz unter 06831 – 6809 81.

■ Märchenspiel der Dillinger Laienbühne in der Stadthalle Dillingen

Die Laienbühne Dillingen steckt gerade mitten in den Vorbereitungen für das Märchenspiel 2014. In diesem Jahr steht eine Version von „**Die Schöne und das Biest**“ auf dem Programm. Es ist ein Kindermusical von Walter Edelman mit Musik von Frank Dornseifer.

Die Laienbühne spielt insgesamt viermal in der Dillinger Stadthalle. Am Donnerstag, 11. Dezember und Freitag, 12. Dezember vormittags für Kindergärten und Grundschulen. Außerdem gibt es noch Vorführungen am Donnerstag, 11. Dezember um 14 Uhr 30 und am Sonntag, 14. Dezember um 15 Uhr für alle interessierten Kinder, Eltern, Omas, Opas, Tanten, Onkels und Theaterfreunde. Für diese beiden Termine gibt es noch Tickets, für 4 bzw. 5 Euro. Mehr Informationen und Karten gibt es bei Spielleiter Bernd Maas unter 0178-2177487. Die großen und kleinen Spieler der Laienbühne, freuen sich über jeden Besucher.

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

Telefon: 06831/76020

Mama lernt Deutsch

Bei der KEB in Lebach und in Dillingen laufen Kurse „Mama lernt Deutsch“. Quereinstieg und Probeteilnahme sind möglich. Der Kostenbeitrag beträgt 10 €.

Hilfen zur Berufsfindung

„BOplus – Berufsfindung und Orientierung“.

Info: Vera Maurer, 06831/760293; vera.maurer@keb-dillingen.de

Lesen und Schreiben für Erwachsene

In Dillingen und Lebach. 0 €

Selbsthilfe Depression

Jeden Freitag, 18 Uhr. 1 €

Tanzen für Anfänger und Wiedereinsteiger - Singles und Paare

Samstag, 29. November, 17.30 bis 19.45 Uhr. Mit Tanja Gelz. 12 €

Yoga intensiv am Samstag

Samstag, 29. November, 14 bis 17 Uhr. Mit Marina Wollscheid. 24 €

Französische Gesprächsrunde

Samstag, 29. November, 10 bis 12.15 Uhr.

Mit Jeanne Pöppel. 7 €

Nähen am Samstag

Vier Samstage von 29. November bis 24. Januar,

10.30 bis 13.30 Uhr. Mit Ruth Engeldinger. 40 €

Case Management -**Mit Konzept planen und effektiv begleiten (Fortbildung)**

Montag bis Mittwoch, 1. bis 3. Dezember, 9 bis 16 Uhr. Mit Monika Sion. 295 € mit Verpflegung.

Englische Gesprächsrunde

Montag, 1. Dezember, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Aitdal Bonsangue. 7 €

Achtsamer Alltag – in Freude leben

Montag, 1. Dezember, 18.30 bis 21.30 Uhr. Mit Margit Fuchs. 19 €

Bewerbertraining: Es gibt keine zweite Chance für den ersten Eindruck

Montag, 1. Dezember, 18 bis 20.15 Uhr. Mit Edeltraud Hein. 12 €

DILLINGER KINO MONTAG: „Die Kinder des Monsieur Mathieu“

Montag, 1. Dezember, 20 Uhr, KEB@Punkt, Kelkelstraße 4. Eintritt frei. Der kurze Vorfilm ist während eine medienpädagogischen Projektes der KEB entstanden. Im Anschluss an die Vorführung besteht Gelegenheit zum Gespräch.

Angehörigengruppe Demenz

Jeden ersten Dienstag im Monat, jetzt am 2. Dezember, 18 Uhr.

Mit Mirjam Jungmann. 0 €

Depressionen - Wege aus dem Abgrund

Dienstag, 2. Dezember, 18 bis 19:30 Uhr. Mit Andreas Kreutzer. 10 €

Am Anfang war die Schwingung -**Quantenphysik und die Frage nach Gott**

Sieben Dienstage, ab 2. Dezember, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Manfred Bauer. 30 €

Weihnachtskarten gestalten mit verschiedenen Stempeltechniken

Dienstag, 2. Dezember, 10 bis 12.15 Uhr, KEB in Lebach, mit Christine Sinnwell-Backes, 9 €

Kompaktkurs: Nähen für Fortgeschrittene

Mittwoch bis Freitag, 10 bis 13 Uhr, 3. bis 5. Dezember. 36 Euro. Materialabsprache mit Schneidermeisterin Ruth Engeldinger (06831/707449). 36 €

Portugiesische Gesprächsrunde

Mittwoch, 3. Dezember, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Rute Oliveira. 7 €

Rock-n-Roll Tanzen für Anfänger

Mittwoch, 3. Dezember, 19.30 bis 21 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 €

Wenn das Herz rast und stolpert - Diagnostik und Therapie von Herzrhythmusstörungen

Mittwoch, 3. Dezember, 18 bis 19.30 Uhr. Mit Dr. med. Rainer Häge. 0 €

Märchenschatz – in Geschichten und in mir

Donnerstag, 4. Dezember, 18.30 bis 21.30 Uhr. Mit Margit Fuchs. 19 €

Meister Eckhart - Oder: Der weglose Weg zur Selbstfindung (ein Gesprächskreis)

Freitag, 5. Dezember, 18.30 Uhr. Mit Egbert Mieth, 0 €

Weihnachtskarten gestalten mit verschiedenen Stempeltechniken

Freitag, 5. Dezember, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Christine Sinnwell-Backes. 9 €

Italienische Gesprächsrunde

Dienstag, 6. Dezember, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Margret Lovisa. 7 €

Workshop: Akt zeichnen und malen

Samstag, 6. Dezember, 10 bis 15.45 Uhr. Mit Jörg Munz. 49 € inkl. Honorar für das weibliche Modell.

Theaterworkshop für Frauen - Theater als Selbsterfahrung

Samstag, 6. Dezember, 15 bis 18 Uhr. Mit Maria Vill. 15 €

Internet-Aufbaukurs: Senioren surfen sicher

Dienstag, 9. Dezember, 16.30 bis 18.30 Uhr. KEB in Lebach.

Im Rahmen von Onlinerland Saar. 0 €

Kompaktkurs: Nähen für Anfänger

Dienstag bis Freitag, 9. bis 12. Dezember, 10 bis 12.15 Uhr.

Mit Ruth Engeldinger. Materialabsprache: 06831/707449. 36 €

Weihnachtskarten gestalten mit verschiedenen Stempeltechniken

Dienstag, 9. Dezember, 17.30 bis 19.45 Uhr. Mit Christine Sinnwell-Backes. 9 €

Gestalte Deinen eigenen Look! Haar/Kosmetik- und Textilberatung

Mittwoch, 9. Dezember, 18 bis 20.15 Uhr. Mit Edeltraud Hein. 12 €

Rock-n-Roll Tanzen für Anfänger

Mittwoch, 10. Dezember, 19.30 bis 21 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 €

■ Kneipp-Verein Niedtal-Saargau/Lauftreff Hemmersdorf

Laufseminar, Modul 2, für Absolventen von Modul 1 oder Läufer mit mindestens 2 Jahren Lauferfahrung, **Samstag, 29.11.2014**, 10.00 bis 18.00 Uhr, Voranmeldung dringend erwünscht wegen begrenzter Teilnehmerzahl von 20. Fragen und Anmeldung hierzu unter kv-niedtal-saargau@gmx.de. Es sind noch einige Plätze frei.

10. Hemmersdorfer Glühweinlauf

Am Samstag, dem 22.11.2014, veranstaltete der Kneipp-Verein Niedtal-Saargau/Lauftreff Hemmersdorf, zum 10. Mal seinen Hemmersdorfer Glühweinlauf. Bei idealen Laufbedingungen gingen über 200 Läuferinnen und Läufer in Hemmersdorf an den Start. Wie in jedem Jahr ging es in erster Linie um das gemeinsame Lauferlebnis, weniger um sportliche Höchstleistungen. So fand auch traditionsgemäß anstelle einer Siegerehrung für die Schnellsten eine Tombola für alle Teilnehmer statt.

Auch wenn es diesmal für den Glühwein etwas warm war, war der Lauf doch ein voller Erfolg. Gerade auch, weil die Arbeiterwohlfahrt Hemmersdorf zeitgleich in der Halle darüber ihren Weihnachtsmarkt durchführt, werden beide Veranstaltungen aufgewertet und profitieren voneinander. Und die Anzahl der Teilnehmer war mit 200 gerade richtig, um das familiäre Flair der Veranstaltung zu erhalten.

Vielen Dank allen, die den Lauf unterstützt haben, sei es mit Tombola-preisen, mit Kuchen Spenden, bei der Mithilfe in der Küche oder auf der Strecke oder beim Auf- und Abbau. Nur durch eure Hilfe ist die Durchführung einer solchen Veranstaltung möglich.

Infos unter 06833/8740 oder www.kv-niedtal-saargau@gmx.de

■ Das Max-Planck-Gymnasium Saarlouis stellt sich vor

Das Max-Planck-Gymnasium Saarlouis bietet am Donnerstag, dem 4. Dezember 2014, um 18 Uhr im Lichthof der Schule eine Informationsveranstaltung für die Eltern der Klassenstufe 4 der Grundschulen an. Der Schulleiter und Vertreter der einzelnen Fachgruppen werden die Schule vorstellen, die Organisation und die pädagogischen Prinzipien der Orientierungsphase erläutern und Informationen über die Schullaufbahn am Gymnasium geben. Die Fachräume, Klassenräume und Einrichtungen der Schule können besichtigt werden.

Das MPG ist ein mathematisch-naturwissenschaftliches Gymnasium mit dem bilingualen Zusatzangebot „EnglischPlus“. Das erste Jahr am MPG beginnt wahlweise mit Französisch oder Englisch als erster Fremdsprache. In Klassenstufe 6 tritt die jeweils andere Fremdsprache hinzu. Die „EnglischPlus“-Klassen haben in der 5. und 6. Klasse insgesamt drei Stunden zusätzlichen Englischunterricht und sollen so auf den bilingualen Zweig der Schule vorbereitet werden. Weitere Fremdsprachen können in AGs und Zusatzkursen erlernt werden. Einen klaren naturwissenschaftlichen Akzent setzt das MPG bereits in Klassenstufe 5 mit dem Projekt „Naturforschen“. Interessierten und leistungsstarken Schülerinnen und Schülern bieten wir ein intensives Methodentraining, das Kompetenzen vermittelt für den Unterricht und für die Teilnahme an Wettbewerben wie „Schüler experimentieren“ und „Jugend forscht“. Von Anfang an werden auch Kenntnisse und Fertigkeiten in informativ-technischer Grundbildung (ITG) vermittelt. Die Fächer Physik und Chemie werden in den Klassen 8 und 9 mit einer erhöhten Wochenstundenzahl unterrichtet. Zum Profil des MPG gehört auch der Informatikzweig. Ab der Klassenstufe 8 können die Schüler anstelle von Physik das Fach Informatik als Hauptfach belegen. Damit steht Informatik gleichberechtigt neben den anderen naturwissenschaftlichen Fächern. Informatik- und Robotik-AGs und weitere Angebote aus dem Bereich der Naturwissenschaften unterstreichen das mathematisch-naturwissenschaftliche Profil des MPG. Die enge Zusammenarbeit mit den beiden Nachbargymnasien sichert in der Oberstufe ein breites Spektrum von Wahlmöglichkeiten. Das Fremdsprachenangebot der Oberstufe umfasst neben Spanisch zusätzlich auch Italienisch und Latein (Erwerb des Latinums). Eine breite Palette weiterer Unterrichtsangebote und Arbeitsgemeinschaften stärkt das musische, sportliche und fächerübergreifende Profil des MPG. Insbesondere bietet das Max-Planck-Gymnasium mit Wirtschaftslehre, Wirtschaftsenglisch und international anerkannten Abschlüssen in Englisch (Cambridge) und Französisch (DELF) attraktive Zusatzqualifikationen.

Weitere Informationen auf www.mpg-saarlouis.de

Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben:

anzeigen@wittich-foehren.de

Ihr Fachbetrieb für:
Gartengestaltung, Baumfällungen
Gartenpflege, Zaunbau aller Art



ADAM
 Garten- u. Landschaftsbau

Tel.: (06831) 89 26 11 • www.adamservice.de



**Caritas Sozialstation
 im Dekanat Wadgassen**
 für die Gemeinden Überherrn, Rehlingen-
 Siersburg, Wallerfangen und Wadgassen

☎ **0 68 34/ 94 34 95 ▶ 24 Std. Bereitschaft**

*Wir sind für Sie da,
 wann immer Sie uns brauchen!*

Provinzialstraße 10 • 66787 Wadgassen-Schaffhausen



IMMOBILIENWELT

aus der Region für die Region
 Kaufen • Verkaufen • Vermietung • Mietgesuche

Immobilien Anzeigenannahme **0 65 02 / 9147-0**

Ist Ihnen Ihr Haus zu groß geworden oder wollen Sie sich verändern?

Wir suchen dringend **Häuser und Wohnungen**
 Kostenlose Objektbewertung. Nutzen Sie unsere 30-jährige Erfahrung.

Immobilien Roschel • Püttlingen • Tel.: 0 68 98 / 68 96 96

Zinsen so günstig wie noch nie!!!
Für Hauskauf - Umbau - Renovierung

Blanko-Darlehen 15.000 € bis 30.000 € ohne Grundbucheintrag
 ab **1,35 %** eff. 1,43 % auf 10 Jahre fest. **Keine Vermittler-Gebühren.**

Finanz Service G. Speicher • Tel. 0 68 34 / 95 25 40



40 Jahre
 Fenster | Türen | Wintergärten



Mit Qualitätsprodukten von TEBA sind Sie auf der sicheren Seite.
 Ihre Sicherheit ist uns wichtig! Wir beraten Sie gerne!

Fragen Sie nach dem TEBA-Sicherheitspaket!

TEBA Hansen & Kaub GmbH | Raiffeisenstraße | 54411 Hermeskeil
 Tel. 0 65 03/9 16 50 | www.teba-fenster.de

energiSaar **prego services**

Zählerableser unterwegs

In Ihrer Gemeinde werden für die Jahresverbrauchsabrechnung 2014 von prego services GmbH im Auftrag des örtlichen Netzbetreibers energis – Netzgesellschaft mbH die Zählerstände abgelesen. Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr(e) Zähler leicht zugänglich ist/sind. Die Termine für die einzelnen Stadt- bzw. Ortsteile entnehmen Sie bitte der folgenden Tabelle.

Rammelfangen 01.12.2014 - 06.12.2014

Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen bemühen sich, Sie persönlich anzutreffen, damit eine ordnungsgemäße Zählerstandsaufnahme gewährleistet ist. Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen, die von 8.00 Uhr bis 19.00 Uhr unterwegs sind, können sich alle ausweisen. Daher lassen Sie sich im Zweifelsfalle bitte den Ausweis zeigen.

Sollte es Ihnen in Ausnahmefällen nicht möglich sein, den Ablesern Zutritt zu den Messeinrichtungen zu gewähren, haben Sie auch die Möglichkeit, uns Ihren Zählerstand mitzuteilen. Hierzu hinterlegt der Ableser/die Ableserin eine Zählerstandsmeldekarte.

Liegt der energis - Netzgesellschaft mbH bis zur Jahresverbrauchsabrechnung kein ordnungsgemäßer Zählerstand vor, wird nach zulässigen Vergleichsdaten der Jahresverbrauch 2014 geschätzt.

Die energis - Netzgesellschaft mbH lässt alle in ihrem Eigentum befindlichen Zähler ablesen, auch die Zähleranlagen nach einem Versorgerwechsel.

Die Ablesung ist selbstverständlich kostenlos. Die Ableser und Ableserinnen sind nicht berechtigt, Zahlungen entgegenzunehmen.

Für Ihre Mithilfe bedanken sich die energis - Netzgesellschaft mbH und die prego services GmbH schon heute recht herzlich.

Ablese-Tel.-Hotline: 0681/95943-2420
 Ablese-Fax-Hotline: 0681/95943-5005
 E-Mail: zs.net.energisaar@prego-services.de

Freudige Ereignis-Anzeigen: www.wittich.de

STELLENMARKT

aktuell

Bildung Beruf Erfolg Zukunft

Stellen Anzeigenannahme **0 65 02/91 47-0**

SILVANUS
 Fenster • Türen • Sonnenschutz

Wir suchen ab sofort Verstärkung für unser Firmenteam:
 Fenstermonteure, Rollladenfachkräfte, Maler/Lackierer,
 Helfer für Logistik und anfallende Arbeiten,
 sowie ambitionierte Auszubildende für 2015.

Silvanus GmbH&Co. KG, Zur Sandkaul 12-14, 66780 Siersburg, bewerbung@silvanus.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Auszubildende
 zur Pharmazeutisch-kaufmännischen Angestellten zum 01.08.15 gesucht.

Wir bitten um schriftliche Bewerbung
 Zur Niedtalhalle 1 • 66780 Siersburg

☎ **0 68 35 - 9 36 33**

Lampen aus Fabrikations-Überbeständen
SUPER GÜNSTIG

LAMPEN KAISER GmbH

St. Wendel - Tholeyer Str. 56 - Tel. 0 68 51 / 66 74
Dillingen - Friedrich-Ebert-Str. 75 - Tel. 0 68 31 / 7 37 02



- Container 1,5 m³ - 30 m³
- Bagger- und Erdarbeiten
- Baustoffe • Aktenvernichtung
- Annahme von Abfällen
- Asbestentsorgung

Höhenstraße 9 • Reisbach - Tel.: 0 68 38 / 8 10 14



Buchen Sie jetzt
Ihre Grußanzeige für

Weihnachten

bei Harald Lesch



Telefon: 0172 - 5464020
Fax: 06502 - 9147-248
Adresse: Europaallee 2, 54343 Föhren
E-Mail: h.lesch@wittich-foehren.de



Römerstrasse 8 | 66780 Rehlingen-Siersburg
Tel.: +49 (0) 6835-608 59 40 | Fax: +49 (0) 6835-608 59 41
Mobil: +49 (0) 171-543 44 66
info@zim-schoenberger.de | www.zim-schoenberger.de

Entspannen Wandern
Relaxen Strand
Sonne **URLAUB**
Camping Genießen
Wallerfangen
Freude **DEUTSCHLAND**
Feiern **MUSEEN**

Treffpunkt Deutschland.de
Reisemagazine




Unser Anlage-plus?
3.000 qm Wellness.

Und was kann Ihr Geld?

Geld anlegen und zum Sonderpreis im Kurzurlaub entspannen.
Nur 149,-* Euro pro Person. Nur für Sparer.

w/saar
VOLKSBANK WESTLICHE SAAR 

* Sie entscheiden sich für eine Geldanlage nach Wahl (ab 3.000 Euro) und wir bedanken uns zusätzlich mit dem exklusiven Volksbank Westliche Saar plus -Arrangement im Hotel Felsenland in Dahn/Pfalz zum einmaligen Sonderpreis von 149,- Euro pro Person im DZ. Angebot erhältlich bis 18. Januar 2015. Begrenztes Zimmerkontingent.



Familienanzeigen

in Ihrem Mitteilungsblatt

Foto: Marlies Schwarzin / pixelio.de

*Das Sichtbare ist vergangen,
es bleibt das Leben,
die Wahrheit, die Liebe
und die Erinnerung.*
(Albert Schweitzer)

Horst Rupp

* 17.6.1934 · † 08.11.2014

Es ist schwer,
Abschied zu nehmen.

Um so tröstlicher war
es, zu erfahren, wie
viele Menschen sich mit
uns in unserer Trauer
verbunden fühlten. Wir
danken allen sehr herz-

lich, die ihre Anteilnah-
me auf so vielfältige
Weise zum Ausdruck
brachten.

Recht herzlichen
Dank auch an alle, die
unseren lieben Ver-
storbenen auf seinem
letzten Weg begleiteten.

Im Namen aller Angehörigen
Inge Rupp und Kinder

Wallerfangen, im November 2014



Statt Karten – Danksagung

Wir danken allen, die mit uns unseren lieben
Verstorbenen

Elmar Hector (Emmi)

verabschiedet haben und uns ihre Anteilnahme in
Wort und Schrift sowie durch Blumen- und Geld-
spenden entgegenbrachten.

Renate Hector geb. Lonsdorfer
und Kinder

Wallerfangen, im November 2014



Bestattungsinstitut Michael Heitz

- Hilfe und Beratung im Trauerfall
- Jederzeit sofort für Sie erreichbar
- Erledigung sämtlicher Belange und Formalitäten
- Persönliche Betreuung und Beratung, auch gerne bei Ihnen zu Hause

Tel. 06836/4300 – Difterter Str. 59 – 66802 Überherrn

- Anzeige -

16-tägige Traumreise Namibia – Windhoek Januar 2015 zur „Nacht des Deutschen Schlagers“ und Rundreise mit Reiner Meutsch zu Gunsten der **Stiftung FLY & HELP**



Sensationell: ab 1.697 € vom 26.01. bis 10.02.2015

Erleben Sie ein wunderschönes Land und die einzigartige Atmosphäre eines Konzertes mit vielen Highlights. In Namibia leben viele Menschen mit deutschen Wurzeln; häufig wird deutsch gesprochen. Feiern Sie mit ihnen gemeinsam die „Nacht des Deutschen Schlagers“. Namhafte Künstler treten für den guten Zweck auf. Mit dabei sind zum Beispiel **Nicole**, Roberto Blanco, Claudia Jung und viele weitere Stars des Schlagers.

Ansprechpartner für Fragen und Buchungswünsche ist Herr Torsten Bothe:

torsten.bothe@prime-promotion.de, Telefon 02688 / 989012 www.schlagernacht-namibia.de

Veranstalter der Reise: Prime Promotion GmbH, 57612 Kroppach

UTG „DRECK-SACK“
Entsorgung | Recycling
Wir sind auch samstags für Sie da!

Gebt uns den Rest!

Güterbahnhofstrasse 2
66740 Saarlouis
Tel.: 0 68 31 / 12 702 66
info@utg-entsorgung.de
www.utg-entsorgung.de

Für größere Abfallmengen stellen wir auch Container von 3 - 42 m³. Weitere Abfallarten auf Anfrage.

Reichert

Wir machen Ihren Boden begehbar!

WIR VERLEGEN

Teppich	Tel.:	0 68 31 / 6 27 60
Laminat	Mobil:	01 63 / 5 37 73 79
PVC-Beläge	Fax:	0 68 31 / 64 34 17
Parkett	Kirchhofstr. 37	
Linoleum	66798 Wallerfangen	

AXA gibt Gas: Top-Leistungen zu Top-Preisen.

Mit den Tarifen von AXA erhalten Sie erstklassige Leistungen und im Schadensfall kümmern wir uns mit schadenservice360° Auto um alles. Kündigen Sie einfach bis zum 30.11.2014 Ihre bisherige Kfz-Versicherung (*gilt für die meisten Verträge) und wechseln Sie zum 01.01.2015 zu AXA.

JETZT WECHSELN UND SPAREN! BIS 30.11.!

Sprechen Sie uns an! Wir erstellen Ihnen gerne Ihr persönliches Angebot!

Maßstäbe / neu definiert **AXA**

AXA Sven und Michael Stolz
Weingartstr. 21, 66798 Wallerfangen
Tel.: 06837 901760, Fax: 06837 901761

Termine nur nach tel. Vereinbarung

ALTE GLÄSER TAUSCHEN

SANCO EnergieSparsolierglas für Neubau und Renovation.

Wärmeverlust um **65% reduziert**
Schnell und sauber

Geld sparen, Umwelt schonen.
Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.

GLAS LEUCHTLE
Feldstraße 32 - 66763 Dillingen - Tel. (0 68 31) 9 78 90 - www.glas-leuchtle.de

Elektro Benzrath und Kovačić GmbH & Co. KG
www.elektro-bk.de

Herbstzeit – Einbruchzeit...

Wir, die Firma Benzrath & Kovacic können Ihr Eigenheim einbruchssicherer machen. Dank modernster Technik der Alarmanlagen.

Draht-, Funk- oder Hybridtechniken ermöglichen einen Einbau in jedes Haus.

Natürlich sind wir seit 15 Jahren auch in vielen anderen Bereichen tätig:

- Photovoltaikanlagen
- Elektroinstallationen
- knx- und Funk Programmierung
- Netzwerktechnik
- Sprechanlagen
- LED und Beleuchtungsanlagen

Dr. Prior Straße 63 | 66763 Dillingen | Tel.: +49 6831 76 96 71

LW-Service auf einen Klick: www.wittich.de

Eiskalt kalkuliert!

Hartholz-Briketts

Eiche, 0,23 Euro pro kg, 10 kg-Pack, Stück **2.35**

0,22 Euro pro kg, Palette (= 96 Pack à 10 kg), Stück nur **2.19**

Briketts

0,26 Euro pro kg, 25 kg-Bündel, Stück **6.50**

0,25 Euro pro kg, Palette (= 40 Bündel à 25 Stück), Stück nur **6.25**

Holz-Pellets

DIN+, 0,30 Euro pro kg, 15 kg-Sack, Stück **4.49**

0,29 Euro pro kg, Palette (= 65 Sack à 15 kg), Stück nur **4.29**

Knauf Bauplatte

12,5 mm stark, 200 x 125 cm, weiß, m² **2.45**

imprägniert, m² **4.35**

Knauf Uniflott Spachtelmasse

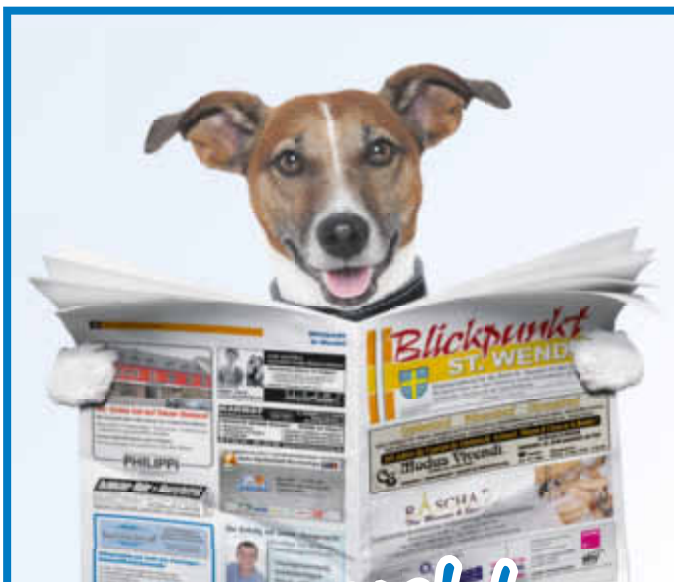
1,99 Euro pro kg, 5 kg-Sack, weiß, Stück **9.95**

2,39 Euro pro kg, 5 kg-Sack, imprägniert, Stück **11.95**

Nordstraße 3 | 66780 Rehlingen-Siersburg
Tel.: 0 68 35 / 92 01 - 0 | Fax: 0 68 35 / 92 01 - 99
www.baustoffe-wagner.de

Baustoffe Wagner

02/14: Abbildung: Angebots solange Vorrat reicht. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. CSPELT / BFDW



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

Abholerin + sofortige Barzahlerin

für alles aus älteren Nachlässen:
Möbel, Geschirr, Glas, Bücher, Bestecke,
Porzellan, Kleidung, Schmuck, Spielzeug,
Eisenbahnen uvm., © 06825 / 940773

Hausmeisterservice M. Dörr,
Mäh- u. Gartenarbeiten, Hecken-
schnitt. Betreuung Mehrfamilienhäu-
ser. Tel.: 0163/2511968

Kaufe, suche Pelze, Möbel, Bilder,
Porzellan, Silberbestecke, Musikin-
strumente und Münzen.
Tel. 06372/6259030

Video-Profi filmt Veranstaltungen
aller Art (Hochzeit, Kommunion,
Theater, usw.). Auch in HD. Tel.
06875/1250 o. 0177/3521041

BAUMFÄLLUNG

Baumgipfelung und Heckenschnitt
mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0171/9274424, Tel. 06825/46707

Seit 25 Jahren

Treppenlifte

neu ab 3.490,- €

kostenlose Beratung vor Ort,
Partner v. Krankenkassen & Behörden

Rehamittel aller Art

z. B. Pflegebetten - Rollstühle
- Badewannenlifter - Scooter

Agesa • kompetent
• seriös
• preisgünstig

© 06898 / 93398-0

Suche altes Moped (Zündapp, Her-
cules, Honda) oder altes Motorrad.
Tel. 0170/8118776

Kaufe alles Uralte: Alte 2-tür. Klei-
derschränke, Kommoden, Truhen,
Sekretäre, Vertikos, auch verwurmt u.
reparaturbedürftig, Wanduhren,
Standuhren, Porzellan, Bilder, Spiel-
zeug, ganze Nachlässe, zahle faire
Preise. Tel.: 06826/9655855 u. 0172/
7846586

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzwurf.de, Tel.: 06834/54970

Modelleisenbahn, Blechspielzeug
u. Modellautos aller Spuren und
Marken ges. Größere Sammlungen
bevorzugt. Tel.: 06831/704259 od.
0152/56437049

Netter Sammler kauft **Modelleisen-
bahnen** (aller Art u. Menge) sowie
Modellautos. Zahle Spitzenpreise!
Tel.: 06831/9528878 od. 0174/
3232959

**Wir überspielen Super8/N8, Vi-
deokassetten a. Art, Tonbänder, LP,
MC, Fotos, Dias u. erst. Diashows +
Filme auf DVD. 06825/8006088,
www.medien-puzzle.de**

Achtung! Altes gegen Bares für
Pelze, Taschen, Schmuck aller Art,
Armband-/Taschenuhren, Luxusuh-
ren, Münzen, Zinn, Bestecke, Porzel-
lan und alte Möbel. Tel.: 06826/
8269280 od. 0177/8020207

**Aufbauunterricht u. priv. Einzel-
nachhilfe:** Mathe, D, E, Rechnungs-
wesen, Physik, Chemie, Prüfungs-
vorber.: ABI, FOS, MBA, Grundsch.,
Hausbes. v. Lehramtsstud. 0171/
7453466

Kaufe Gold, Silber, DM- u. Euro-
münzen. Einzelstücke, kpl. Samm-
lungen od. Nachlässe. Des Weiteren
Artikel aus dem 1. u. 2. Weltkrieg u.
Banknoten aller Art. Tel.: 06825/
495145

**Sammler kauft Gold-, Silber- u.
DM-Münzen**, auch gr. Sammlungen.
Zahle auch gut für Gold- u. Silber-
schmuck. Tel.: 06831/704259 od.
0152/56437049. Suche des W.
Geldscheine u. Briefmarken.

Musik für Jung & Alt, das richtige
für Ihre Feier, "Sing & Swing" als
Alleinunterhalter od. Duo. Tel.: 06825/
929111 od. 0173/6879863, e-mail:
becker1052@web.de

Entrümpelung aller Art - Woh-
nungsaufösungen, Tel. 06861/
9083421 o. 0151/17285336

**Tom - Ihr Alleinunterhalter für je-
des Fest.** Tel. 06834/55164 o. 0163/
9093113

Haus- & Gartenservice, Renovie-
rung, Bodenverlegung. D. Baus,
Tel. 0172-1514616 od. 06831-78476

Bous, Seniorenresidenz: Whg., 52
qm, behindertengerecht, Fahrstuhl,
ab 01.01.15 zu verm., Tel. 06834/
3804

Eppelborn, EFH, Bj. 1962, Wfl. 130
qm, gute Lage, gute Aufteilung, ein-
seitig angebaut, gute Bausubstanz,
Dach renov., von priv. VB. 70000,- €,
Tel.: 0178/3084340

Brennholz zu verkaufen. Tel.: 06874/
183626, www.hochwaelder-brennholz.de

Eine gesunde Geschenkkidee
Natur-Lammfelle Klesen
65x45 cm, Wolle, 30 mm 60,- €
75x55 cm, Wolle, 30 mm 80,- €
85x65 cm, Wolle, 30 mm 90,- €
Per Post sofort lieferbar mit Ge-
brauchsanweisung.
**Klesen, Lammfelle, Hauptstr. 37,
Tholey-Hasborn**
Tel. 06853/6553, Fax 06853/7847
Geöffnet: Mo.-Sa. 10-19 Uhr

Tommy - Ihr Alleinunterhalter od.
DUO. Für jedes Fest Live-Musik mit
Keyboard u. Gesang - unverbindl.
Hörprobe n. Vereinb. mögl. Tel.06806/
12244

Wohnhaus in Falscheid, ca. 160 qm,
2 Garagen, gr. Garten, Ölheizung, ab
1.1.2015 zu vermieten, Miete VB, Tel.
0151/16572580

Frank Morel, Alleinunterh. Duo/Trio,
Tanz- + Partymusik nat./intern. Hits,
60er, 70er, 80er bis aktuell, Mallorca
Hits, Show, Tel. 06866/849

Kaufe alles aus Omas Zeiten. Ganze
Nachlässe. Komme sofort, zahle be-
stens. Karl Buchert, Tel.: 06826/
53248

Baumfällungen u. -gipfelungen
Heckenschnitt mit Abtransport
Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74

Haushaltsauflösung, Flohmarkt am
13.12.14 ab 10 Uhr 66578 Stenn-
weiler, Poststr. 17 Möbel, usw.

Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u.
Accessoires sowie kpl. Nachlässe.
Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

**Achtung! Ankauf von hochw. Da-
men- und Herrenmänteln u.** Be-
kleidung aller Art. Tel.: 0177/5066621

Kartenlegerin mit Partner-Rück- u.
Zusammenführung. Tel.: 06865/
258982

Peugeot 207, Benzin, rot, BJ 07, EZ
08, 75.000 km, 54 kW/74 PS, TÜV/AU
09/15, 8-fach bereift, € VB 3.500,-.
Tel. 0173/6529497

Barzahlerin & Liebhaberin
von Bernsteinketten
(olivenförmig) und anderem
Schmuck zahlt Höchstpreise.
Tel. 0 68 25 / 4 99 93 55

Bosen, 5 Min. zum See, 2 ZKB, 300
€ + NK + 2 MM Kautiön. Tel.: 06875/
575

Suche Streuobstwiese (auch ver-
wildert) auf dem Saargau zum Kauf.
Tel. 0151-27505394

Zentrum Heusweiler, Büro/Werk-
statt/Lager, ca. 160 qm, Parkplätze,
zu vermieten. Tel. 0151/16572580

SUCHE eine Putzstelle Kreis Püttlin-
gen - Köllerbach. Tel. 0157-
54475449.

**Erfahrene und zuverlässige Haus-
haltshilfe** auf 450-Euro-Basis für pri-
vaten Haushalt in Illingen gesucht. Wir
benötigen Ihre Unterstützung 2-3x prc
Woche für 4-5 Stunden. Zuschriften
erbeten unter Chiffre 16788511 an
Verlag u. Druck LINUS WITTICH,
Postfach 1154, 54343 Föhren

Kaufe hochwertiges Porzellan,
Meissen, Rosenthal, Hutschenreuther,
(figürliches Porzellan + Service), Vil-
leroy & Boch, Swarovski, Hummel
u.v.m. Tel.: 06825/495145

Ihre Private Kleinanzeige

Einfach buchen über:

www.wittich.de/Objekt10301

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 • 54343 Föhren
Tel. 0 65 02 / 91 47 - 0
Fax 0 65 02 / 91 47 - 250

Dachdecker-Maler + Maurerbetrieb

Z. Zt. Top-Preisaktion: 100 m² Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konterlattung, Lattung Dacheindeckung, nur 3.949,- €. Asbest- und Maurerarbeiten, Wärmedämmung, Flachdachbau, Holzarbeiten, eigener Gerüstbau, Malerarbeiten kompl. pro m² nur 13,- €. **WIR ARBEITEN Z.ZT. IN IHRER NÄHE!**
 Classic GmbH • Tel. 06361-915886, Fax 06361-459586 • E-Mail: classicbau@web.de

schnell
sauber
günstig
Fest-
preis

Wir helfen Ihnen im Trauerfall
 Erd- u. Feuerbestattungen
Bestattungen LOUIA
 Wallerfangen St. Barbara • Tel. 0 68 31 - 6 03 59

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter
 Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Öffnungszeiten Filiale Wallerfangen:
 Dienstag, 9.00 bis 11.30 Uhr • Freitag, 15.30 bis 18.00 Uhr sowie
 Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

KARWAT Seit 1962 A. KARWAT & S. GmbH
 Injektionstechnik Rehrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Linslerhof
 Das romantische Schloss

FESTLICHE ADVENTSZEIT 2014

SONNTAG MITTAG
 30.11., 7.12., 14.12., 21.12.
LINSLERHOF ADVENTS-BUFFET
 mit Vorspeisen, Hauptgängen und Desserts

6. & 7.12.2014
WEIHNACHTSMARKT AUF DEM LINSLERHOF
 Verkaufsstände regionaler Anbieter, Weihnachtsbaumverkauf
 Herzhafte & süße Leckereien, musikalische Unterhaltung

13.12.2014
MUSICAL DINNER – Sissi & Ludwig II
 einzigartig, mitreißend und mit viel Herz!

25.12.2014 & 26.12.2014
WEIHNACHTSMENÜ & WEIHNACHTSBÜFFET

31.12.2014
DAS GROBE LINSLERHOF SILVESTER
 Feiern Sie mit uns ins neue Jahr hinein!
 Mit Partyband und Feuerwerk

Für ausführliche Informationen stehen wir gerne mit Rat und Tat zur Seite! Wir freuen uns auf Sie!

Romantik Hotel Linslerhof
 66802 Überherrn
 Tel. +49 (0) 6836 807-0 · Fax +49 (0) 6836 807-17
 info@linslerhof.de · www.linslerhof.de
Countrv Life von Boch Galhau GmbH & Co. KG

Farbanzeigen fallen auf!

VERLAG WITTICH

Lassen Sie sich von uns beraten:
info@wittich-foehren.de

Container dienst
 Sonntag GmbH

0 68 35 / 65 54
 Rehlingen/Siersburg

Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst
 Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177/7282186
www.konrad-mueller-heizungen.de

◆◆◆ Neueröffnung 29.11.2014 ◆◆◆
 ab 14.00 Uhr - Bahnhofstr. 21 - 66780 Rehlingen-Siersburg

Chic SAAL
 Bahnhofstraße 21
 66780 Siersburg

Neueröffnung unseres Friseursalons und der Fußpflege.
 Am 29.11.2014 laden wir Sie herzlich zur Eröffnung unseres Salons ein. Überzeugen Sie sich von einem schönen Ambiente in dem Sie sich lassen können.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Tel: 0 68 35 / 5 09 07 07
 weil schönes Haar kein Zufall ist!

PERSONAL- KAUF

**VERKAUFSOFFENER
SONNTAG**

FREITAG
28.
NOVEMBER
10.00-19.00 Uhr

SAMSTAG
29.
NOVEMBER
9.30-18.00 Uhr

30.
NOVEMBER
NON-STOP-VERKAUF
13.00-18.00 Uhr

Jetzt einkaufen zu

ZU ORIGINAL MITARBEITER-KONDITIONEN!

Nur gültig bis zum Verkaufsoffenen Sonntag, 30.11.14!

Auf alle Möbelneubestellungen

bis zu **35%***

PERSONAL-RABATT

Ausgenommen bereits reduzierte Ware

Matratzen-Aktion **2:1**

2 kaufen - 1 bezahlen



1.298,- € **AKTIONSPREIS**
jetzt nur 598,- €

Markentaschenfederkern-Matratze
ca. 90 x 200 cm, Härte: 2

und vieles mehr...

20% **PERSONAL-RABATT**

Auf alle Boutiqueartikel

Ausgenommen bereits reduzierte Ware



Wählen Sie aus über 1000 Küchenvarianten!

+ MÜLLER-Küchen-Zusatz-Vorteile

... UND VIELE WEITERE PERSONALKAUFGEBOTE!

* Gültig auf alle Neuaufträge. Ausgenommen sind besonders gekennzeichnete Ausstellungsstücke. Ab einem Kücheneinkaufswert von 3.500,- €.

Küchen-Startguthaben-Scheck

Bitte nutzen Sie diesen Scheck zu unseren Lasten

- Dreihundertfünfzig EURO -

€ **350,-**

Überbringer: **DIREKT BEIM VERKÄUFER ANRECHENBAR!**

Dillingen
Ausstellungsort
November 2014
Datum

Scheck-Nr. 0000000348771 Konto-Nr. 2544445825 Betrag 300245551 0454

* Gültig auf unsere Listenpreise und nur für Neuaufträge/Neuplanungen. Auf viele Marken, ausgenommen Stressless, Musterring, Ambianta, Casada, Ware aus dem Sortiment Müller Discount und NaturPur. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

FINANZIERUNG
effektiver Jahreszins ab
0,19%
bei bis zu **72 Monaten Laufzeit!**
Ab einem Einkaufswert von 250,- Euro.

VERZEHR-GUTSCHEIN
im Müller's Restaurant-Bistro

Gänsekeule mit Rotkraut und Klößen

5,90

Mittagsstisch von 12 bis 15 Uhr

Gegen Vorlage dieses Gutscheines!
Nur solange Vorrat reicht! Gültig bis 30.11.2014

MÜLLER

Möbel, Küchen, Teppiche und vieles mehr!

Am Schützenhof 1 / An der B51
66763 Dillingen - Tel.: 06831 / 763 0
info@moebel-mueller.com - www.moebel-mueller.com
Öffnungszeiten: Mo - Fr 10 - 19 Uhr, Sa 9.30 - 18 Uhr